

Alicante
Avila
Barcelone
Burgos
Cadix
Cordoue
Gandie
Grenade
Jaca
Léon
Madrid
Malaga
Oviedo
Palencia
Pampelune
Puerto de la Cruz
Salamanque
Santander
Saint Jacques de Com-
postelle
Ségovie
Séville
Valence
Valladolid



Cours D'etrangers en Espagne

1979-80

C 1622/10



LIEUX DES COURS	
●	COURS DE PRINTEMPS
□ ETÉ
○ AUTOMNE
△ 1979 - 80
□ PERMANENT

C 1622/10

**COURS
D'ETRANGERS
EN ESPAGNE
1979-80**



R. 1149.813

Le Secrétariat général technique du Ministère de l'Education et de la Science n'est pas responsable des changements qui pourraient se produire quant aux dates et aux programmes des cours, en raison du délai que demande la préparation de cette édition.

Textes: Sous-direction Générale d'Etudes du Secrétariat général technique.

Edité par le Service de Publications du Ministère de l'Education et de la Science.

Printed in Spain.

IMPRIME: R. GARCIA BLANCO - AVDA. PEDRO DIEZ, 3 - MADRID - 19
DEPOSITO LEGAL: M. 14.345 - 1979
I. S. B. N. 84 - 369 - 0685 - 3

L'histoire des cours pour étrangers en Espagne se poursuit. Elle a déjà une expérience notable qui contribue à la correction de déficiences antérieures et à l'essai de nouvelles conceptions. En tout cas, on note, par rapport aux années précédentes une certaine augmentation de la demande dans ce domaine, qui, sans doute, a contribué à l'organisation de nouveaux cours sur divers points de notre territoire. Il est vrai, également, que d'autres ont été supprimés, mais le bilan final nous offre pour 1977 un nombre de Cours supérieur à celui de l'année précédente. D'autre part, certains ont éprouvé des modifications dans leur organisation, ils ont changé de lieu ou ont vu modifier leurs programmes. Il faut aussi souligner l'organisation de cours permanents, complétés par des méthodes audio-visuelles pour aider à tirer profit des classes.

En offrant cette nouvelle édition d'information sur les Cours pour étrangers en Espagne, Le Ministère de l'Education et de la Science tient à remercier très vivement les différentes institutions, les centres d'organisation et de patronage de ces Cours de l'oeuvre féconde qu'ils réalisent en faveur de la diffusion de la Langue et de la Culture espagnoles. Plus de onze mille élèves bénéficieront de leur initiative et de leur collaboration qui leur feront connaître notre patrimoine culturel. Aussi est-il juste de reconnaître ici et maintenant le grand mérite de ceux qui rendent possible le perfectionnement et la consolidation des Cours pour Etrangers.

PRINTEMPS

BARCELONE. Cours d'Espagnol pour étrangers de l'Ecole officielle de Langues.
Du 26 Février au 13 Juin, 1979.

CORDOUE. Cours accéléré d'Espagnol pour les étrangers. Organisé par la "Casa internacional" de Cordoue, sous le patronage de la Municipalité et de l'Université de Cordoue.
Du 1er au 22 avril 1979.

GRENADE. Cours intensif de Langue espagnole. Organisé par l'Université de Grenade.
Du 15 février au 20 avril 1979.

MADRID. Cours intensif de printemps de langue espagnole. Organisé par l'Ecole de Recherche entre les langues, sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole.
Avril-juin 1979.

MADRID. Cours de printemps pour étrangers 1979. Organisé par les Facultés de Philologie, de Philosophie et des Sciences de l'Education et de Géographie et d'histoire de l'université "Complutense" de Madrid.
Du 27 mars au 13 juin 1979.

PAMPELUNE. Cours pour spécialistes. Organisé par l'Institut de Langue et de Culture espagnoles, sous le patronage de l'Université de Navarre.
Du 15 février au 15 juin 1979.

PAMPELUNE. Cours de langue et de culture espagnoles, sous le patronage de l'Université de Navarre.
Du 15 février au 15 juin 1979.

PAMPELUNE. Cours spécial de printemps. Organisé par l'Institut de langue et de culture espagnoles, sous le patronage de l'Université de Navarre.
Du 2 mai au 28 juin 1979.

SALAMANQUE. Cours intensif de langue espagnole. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 1er au 28 février, mars, avril, mai et juin 1979.

SALAMANQUE. Ve Cours de Printemps. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 16 avril au 31 mai 1979.

ETE

- ALICANTE. XXXVIIe Cours d'été pour étrangers. Organisé par l'Université de Valence, "Chaire de la Méditerranée", sous le patronage de la "Députation provinciale" d'Alicante. Du 6 au 30 juillet 1979.
- ALICANTE. XXXVIIIe Cours d'été pour étrangers. Organisé par l'Université de Valence, "Chaire de la Méditerranée" sous le patronage de la "Députation provinciale" d'Alicante. Du 6 au 30 août 1979.
- AVILA. Cours international d'anglais - espagnol. Organisé par le "Collège mineur Duperier" sous le patronage de l'Institut de la Jeunesse. Ministère de la Culture. Du 5 au 29 août 1979.
- AVILA. Cours international de Français-espagnol. Organisé par le "Collège mineur Duperier", sous le patronage de l'Institut de la Jeunesse. Ministère de la Culture. Du 5 au 29 juillet 1979.
- BARCELONE. Cours intensifs d'espagnol. Organisé par le Département d'espagnol de l'Ecole officielle de Langues de Barcelone. Du 3 au 27 juillet et du 2 au 28 août 1979.
- BURGOS. Cours d'été pour étrangers "Mérimée de Sebastián". Du 31 juillet au 28 août 1979.
- BURGOS. Cours audio-visuel intensif de langue espagnole. Organisé par l'Ecole de Recherche interlangues, sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole. Du 3 au 28 juillet 1979.
- BURGOS. Organisé par l'Ecole de Recherche interlangues, sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole. Du 2 au 28 août 1979.
- CADIX. XXXe Cours d'été pour étrangers. Organisé par l'Université de Séville. Service des Cours d'été. Du 22 juillet au 19 août 1979.
- CORDOUE. Cours accéléré d'espagnol pour étrangers. Organisé par la "Casa internacional" de

Cordoue, sous le patronage de la Municipalité et de l'Université de Cordoue.

Du août au 16 septembre 1979.

GANDIE (province de Valence). Cours d'été pour étrangers "Lope de Vega". Organisé par l'Ecole des traducteurs et interprètes de Valence, sous le patronage de l'Association espagnole des professeurs de langues et des traducteurs.

Du 1er au 30 juillet et du 1er au 30 août 1979.

JACA (province de Huesca). Cours monographique. Organisé par l'Université de Saragosse.

Du 1er au 28 juillet 1979.

JACA (province de Huesca). Cours général pour étrangers. Organisé par l'Université de Saragosse.

Du 1er au 28 juillet 1979.

JACA (province de Huesca). Cours général pour étrangers. Organisé par l'Université de Saragosse.

Du 29 juillet au 25 août 1979.

LEON. XXIV Cours d'été pour étrangers pour élèves de langue anglaise. Organisé par le Service des cours d'été pour étrangers.

Du 23 juillet au 19 août 1979.

LEON. XXIV Cours d'été pour étrangers pour élèves de langue française. Organisé par le Service des Cours d'été pour étrangers.

Du 23 juillet au 19 août 1979.

MADRID. Cours audio-visuel intensif de langue espagnole pour étudiants étrangers. Organisé par l'Ecole de Recherche interlangues, sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole.

Du 2 au 28 juillet 1979.

MADRID. Cours audio-visuel intensif de Langue espagnole pour étudiants étrangers. Organisé par l'Ecole de Recherche interlangues sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole.

Du 2 au 28 août 1979.

MADRID. Cours sur l'Espagne contemporaine: Langue et culture. Organisé par le Centre Ibéro-américain de coopération.

Du 1er au 30 juillet 1979.

MADRID. Cours d'été pour étrangers 1979. Cours pour professeurs et diplômés 1979. Organisé par les Facultés de Philologie, de Philosophie et des

Sciences de l'éducation et de Géographie et d'histoire de l'Université "Complutense" de Madrid.

Du 2 juillet au 14 août 1979.

MADRID. XXXIe Cours international d'été à Madrid. 1979. Organisé par le Centre culturel hispanico-français.

Du 9 au 28 juillet et du 30 juillet au 18 août 1979.

MALAGA. XVIe Cours d'été. Organisé par l'Université internationale de Malaga.

Du 1er juillet au 28 août 1979 (divisé en deux cycles).

OVIEDO. Cours d'été.

Juillet-août 1979.

PALENCIA. XXIe Cours de Langue espagnole. Organisé par le Club des Amis de l'Allemagne.

Du 1er au 31 août 1979.

PAMPELUNE. Cours intensif de Langue espagnole. Organisé par l'Institut de Langue et de Cultures espagnoles, sous le patronage de l'Université de Navarre.

Du 1er au 30 septembre 1979.

SALAMANQUE. Cours supérieur de philologie. Organisé par l'Université de Salamanque.

Du 4 au 31 juillet et du 2 au 29 août 1979.

SALAMANQUE. Cours de Langue et de Culture espagnoles. Organisé par l'Université de Salamanque.

Du 4 au 31 juillet et du 2 au 29 août 1979.

SALAMANQUE. Cours intensif de Langue espagnole. Organisé par l'Université de Salamanque.

Du 4 au 31 juillet et du 2 au 29 août 1979.

SALAMANQUE. Cours supérieur d'études hispaniques. Organisé par le Collège d'Espagne.

Du 3 au 30 juillet 1979.

SALAMANQUE. Cours de Langue et de civilisation espagnoles. Organisé par le Collège d'Espagne.

Du 3 au 30 juillet et du 1er au 28 août 1979.

SALAMANQUE. Cours supérieur d'études hispaniques. Organisé par le Collège d'Espagne.

Du 1er au 28 août 1979.

SALAMANQUE. Cours intensif de Langue espagnole. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 1er au 28 juin, juillet, août et septembre 1979.

SALAMANQUE. Cours d'été. Organisé par le Centre Britannique.
Juillet, août et septembre.

SALAMANQUE. XVe Cours d'été de Salamanque. Organisé par le Centre Culturel hispano-français.
Du 9 juillet au 2 août et du 4 au 29 août 1979.

SANTANDER. Cours supérieur de Philologie hispanique. Organisé par l'Université internationale Menéndez y Pelayo.
Du 30 juillet au 25 août 1979.

SANTANDER. Cours général. Organisé par l'Université internationale Menéndez y Pelayo.
Du 30 juillet au 25 août 1979.

SANTANDER. Cours abrégé. Organisé par l'Université internationale Menéndez y Pelayo.
Du 27 août au 15 septembre 1979.

SANTANDER. Cours intensif. Organisé par l'Université internationale Menéndez y Pelayo.
Du 2 au 28 juillet 1979.

SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE (province de La Corogne). Cours de Langue et de culture espagnoles pour étudiants étrangers. Organisé par l'Université de Saint Jacques de Compostelle.
Du 2 au 27 juillet 1979.

SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE (province de La Corogne). Cours de Langue et de culture espagnoles pour étudiants étrangers. Organisé par l'Université de Saint Jacques de Compostelle.
Du 1er au 29 août 1979.

SEGOVIE. Cours d'été pour étrangers. Organisé par l'Académie d'Histoire et d'Art de San Quirce.
Du 1er au 30 août 1979.

VALENCE. Cours-symposium sur la pédagogie audio-visuelle dans l'enseignement de l'espagnol pour professeurs étrangers. Organisé par l'Ecole de traducteurs et interprètes, sous le patronage de l'Association espagnole des professeurs de langues et des traducteurs.
Du 1er au 8 juillet cours spécial intensif. Cours normal toute l'année 1979.



VALENCE. Cours de langue et de littérature espagnoles "Ausias March" pour étrangers. Organisé par la Fédération internationale des Centres pour la diffusion de l'espagnol. Collège "Ausias March" Joullet et août 1979.

VALLADOLID. Cours d'études pour étrangers "Langue et culture de l'Espagne actuelle". Organisé par l'Université de Valladolid.
Du 5 au 31 août 1979.

AUTOMNE

GRENADE. Cours d'automne. Organisé par l'Université de Grenade.
Du 10 septembre au 15 octobre 1979.

GRENADE. Cours intensif de Langue espagnole. Organisé par l'Université de Grenade.
Du 15 octobre au 20 décembre 1979.

MADRID. Cours d'automne. Organisé par la Faculté de Philologie. Université "Complutense" de Madrid.
D'octobre à décembre 1979.

MADRID. Cours intensif d'automne de Langue espagnole pour étudiants étrangers. Organisé par l'Ecole de Recherche interlangues sous le patronage de la Fondation internationale de la Langue espagnole.
Septembre-octobre-novembre 1979.

SALAMANQUE. Cours intensif de langue espagnole. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 1er au 28 septembre, octobre et novembre 1979.

SALAMANQUE. VIe Cour d'automne. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 4 octobre au 16 décembre 1979.

SEVILLE. Cours d'automne pour étrangers. Organisé par la Faculté de Philosophie et des lettres de l'Université de Séville.
Du 1er au 29 septembre 1979.

HIVER

MADRID. Cours d'hiver pour étrangers 1979. Organisé par les Facultés de Philologie, de Philosophie et de Sciences de l'Education et de Géographie et d'Histoire de l'Université "Complutense" de Madrid.
Du 8 janvier au 23 mars 1979.

PUERTO DE LA CRUZ (Tenerife). Organisé par l'Institut Universitaire de Linguistique "Andrés Bello" de l'Université de La Laguna, sous le patronage du "Cabildo Insulaire de Tenerife".
Du janvier au 15 mars 1979.

SALAMANQUE. V^e Cours d'hiver. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 8 janvier au 5 avril 1979.

COURS 1979-80

BARCELONE. Cours d'espagnol pour étrangers de l'Ecole Officielle de langues.
Du 16 octobre au 2 Février.

BARCELONE. Cours d'études hispaniques. Organisé par la Faculté de Philologie de l'Université de Barcelone.
Du 16 octobre au 2 juin.

GRENADE. Cours d'études hispaniques. Organisé par l'Université de Grenade.
15 octobre-15 février; 16 février-1er juin; 15 octobre-1er juin.

MADRID. Cours d'études hispaniques. Organisé par la Faculté de Philologie d'Université "Complutense" de Madrid.
Octobre-Juin.

MADRID. Cours intensif d'hiver de langue espagnole pour étudiants étrangers." Organisé par l'Ecole de recherches interlangues, sous le patronage de la Fondation Internationale de la langue espagnole.
Décembre-Mars.

MALAGA. XXII^e Cours d'études hispaniques. Organisé par l'Université internationale de Malaga.
Du 15 octobre a u 30 mai. Divisé en deux cycles.

PAMPELUNE. Cours de langue et de culture espagnoles. Organisé par l'Institut de Langue et de culture espagnoles sous le patronage de l'Université de Navarre.
Du 6 octobre 1979 au 6 février 1980.

SALAMANQUE. VI Cours d'études hispaniques. Organisé par le Collège d'Espagne.
Du 4 octobre au 31 mai.

SALAMANQUE. Cours pour l'obtention du diplôme d'études hispaniques.

SALAMANQUE. Cours pour l'obtention du diplôme d'études hispaniques.
Octobre-juin 1979-1980.

COURS PERMANENTS

MADRID. Cours de langue espagnole pour étudiants étrangers. Organisé par l'École de recherche interlangues sous le patronage de la Fondation Internationale de la langue espagnole.

MADRID. Cours intensif de langue espagnole. Organisé par l'Académie Dynamique de Madrid.

SALAMANQUE. Cours intensif de langue et de culture espagnoles. Organisés par le Centre Britannique.

VALENCE. Cours de langue et de culture espagnoles. Organisé par le Centre de langue et de culture espagnoles sous le patronage de l'Association espagnole des Professeurs de langues et des Traducteurs.

VALENCE. Cours-symposium sur la Pédagogie audio-visuelle dans l'enseignement de l'espagnol pour professeurs étrangers. Organisé par l'École des Traducteurs et Interprètes de Valence.

VALENCE. Cours de langue et de culture espagnoles Miguel de Cervantes. Organisé par l'École des Traducteurs et des Interprètes de Valence sous le patronage de l'Association Espagnole des Professeurs de langues et des Traducteurs.

COURS DE PRINTEMPS

BARCELONE

Responsable du Cours: Costa Sureda, Institut de l'Esperanto

Responsable de la Classe: Clotilde de Llanusa

Année de cours: du 15 Octobre au 15 Juin 1963

Programme du Cours: Cours abrégé de langue espéranto pour les débutants.

Cours de 10 heures par semaine. Prix de cours de 100 à 1500 pesetas. Les étudiants de cette classe pourront bénéficier d'un rabais de 50%.

Matinées de 10 heures à 12 heures. Soirées de 8 heures à 10 heures.

DESCRIPTION DES COURS

Le cours de l'Espéranto est divisé en deux parties: la première est consacrée à l'apprentissage de la langue et la seconde à l'étude de la littérature.

CORDOUE

Responsable du Cours: Costa Sureda, Institut de l'Esperanto

Responsable de la Classe: Clotilde de Llanusa

Année de cours: du 15 Octobre au 15 Juin 1963

Année de cours: du 15 Octobre au 15 Juin 1963

Programme du Cours: Cours abrégé de langue espéranto pour les débutants.

COURS DE PRINTEMPS

BARCELONE

Denomination du Cours: Cours d'espagnol pour étrangers.

Organisateur: Ecole Officielle de Langues.

Duree du cours: Du 26 février au 13 juin 1979.

Programme du Cours: Quatre niveaux de langue espagnole courante: oral et écrit.

Conditions d'inscription: 30 places par niveau. Prix du cours: de 4.000 à 5.000 pesetas. Age minimum: 16 ans. Titres demandés: Certificat d'études primaires.

Horaires des Cours: De 15,30 à 20,30. Deux heures par jour.

Certificats ou Diplomes Pouvant être Obtenus: Certificat d'immatriculation. Certificat d'assistance. Certificat d'aptitude.

CORDOUE

Denomination du Cours: Cours d'espagnol pour étrangers.

Organisateur: Casa international.

Sous le Patronage de la Municipalité et de l'Université de Cordoue.

Duree du cours: du 1er au 22 avril 1979.

Programme general du Cours: Langue, Grammaire et/ou Littérature espagnoles.

Autres activités culturelles: Conférences et séminaires sur la Domination Romaine en Espagne; la Domination Arabe en Espagne; l'art et l'architecture cordouans; la littérature espagnole. Concert de musique espagnole; fête "flamenca".

Activités Artistico-Culturelles qui se Réalisent: A Séville, à Montilla, au château d'Almodovar del Río, aux ruines de Medina Azahar et à Las Eremitas de la Sierra de Cordoue. Visites aux musées et aux monuments de Cordoue.

Breve description des principaux attraits artistico-culturels de la region: Cordoue est bien placée pour permettre de visiter facilement toute la région andalouse: Séville, Malaga, Grenade, Jaen, Cadix et Huelva son à une distance de Cordoue qu'on peut couvrir entre une heure et trois heures de voyage. On connaît universellement Cordoue, sa mosquée et ses "patios"; Séville, sa cathédrale, l'Alcazar, Italica; Grenade avec l'Alhambra, la Chartreuse, la Sierra Nevada, Jaen et le château de Santa Catalina les villes de Baeza et d'Ubeda; Cadix, ses murailles, sa baie, ses beaux villages; Huelva avec le Monastère de la Rabida, les Grottes d'Aracena; les magnifiques plages andalouses, le Coto de Doñana, entre les provinces de Huelva, de Cadix et de Séville.

Conditions d'inscription: Nombre de places dans chaque cours: 60 au maximum. Age minimum: 16 ans. Prix total du cours: 24.000 pts qui comprennent: a) l'enseignement, b) le logement en pension complète et c) les excursions, visites touristiques, etc.

Horaire des Cours: Trois heures de classe, le matin. Une heure, l'après-midi pour les conférences, séminaires, concerts, réunions, et.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et d'aptitude.

Logement: Dans une famille espagnole ou une pension. Dans un hôtel également en acquittant la différence de prix.

Renseignements sur ce Cours: Publications du Ministère de l'Education et de la Science espagnol; Okista, (Autriche); Hlidays Abroad (Angleterre).

Outres observations: Envoyer avec la demande d'inscription 1.000 ptas, dont on remboursera 750 ptas. au moment du paiement du prix total du cours.

GRENADE

Denomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Université de Grenade.

Duree du Cours: du 15 février au 20 avril.

Programme general du Cours: Seulement classes d'espagnol.

Breve description des principaux Attraitis Artistico-Culturels de la Region: L'Alhambra; le Generalife; la challeroyale; la cathédrale; la "Costa del sol" grenadine; les sports d'hiver dans la Sierra Nevada.

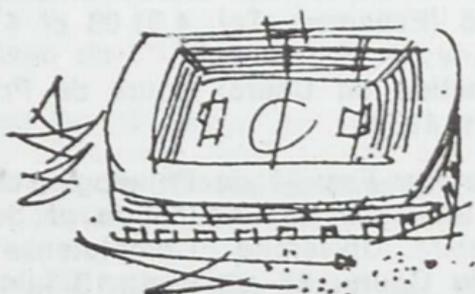
Conditions d'inscription: Il n'est pas nécessaire de connaître l'espagnol. Droits: 8.500 pts.

Horaires des Cours: L'après-midi, de 4 à 7.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat du Cours intensif de Langue espagnole.

Logement: Pour le compte de l'élève. Le Secrétariat du Cours pour étrangers donne des adresses pour les élèves qui le demandent.

Renseignements sur ce Cours: Université de Grenade. Palacio de las Columnas. Puentezuelas, 55. Téléphone 22 26 84. Grenade. Espagne.



MADRID

Denomination du Cours: Cours intensif de printemps de Langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E./Ecole de Recherche interlangues.

Organisme le Patronant: Fondation internationale de la Langue espagnole.

Programme general du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audio-visuelles et de laboratoire de langues.

Duree du Cours: avril-juin.

Conditions d'inscription: 18.000 ptas/mois.

Nombre de places: 40 élèves (10élèves par groupe).
Niveaux de la langue: Débutants, moyens et supérieurs.

Horaire des Cours: Intensif, de 9 à 13 H30, du lundi au vendredi.

Certificat Pouvant etre Obtenu: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures effectives de classe et le niveau atteint.

Logement: On enverra aux élèves qui le demanderont des renseignements sur les hôtels et les résidences universitaires de Madrid pour qu'ils réservent leur logement selon leurs préférences.

MADRID

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación INTERLENGUAS. Calle Montesa, 39-3.º dcha. Madrid 6 (Espagne). Tel. 4 01 08 et 4 01 27 12.

Denomination du Cours: Cours de Printemps pour étrangers 1979.

Organisateur: Faculté de Philologie, de Philosophie et des Sciences de l'éducation et de Géographie et d'histoire. Université "Complutense" de Madrid.

Duree du Cours: 27 mars au 13 juin 1979.

Programme generé du Cours: Pratiques et langue espagnole. Commentaire de textes. Littérature espagnole. Art espagnol. Histoire d'Espagne. Philosophie et Musique.

Conditions d'inscription: Le nombre des places pour assister au cours d'été n'est pas limité. Age des assistants: 16 à cours d'été n'est pas limité. Age des assistants: de 16 à 60 ans. Il n'est pas besoin d'avoir un titre pour assister à ces cours. Il est bon d'avoir des notions élémentaires de la langue espagnole.

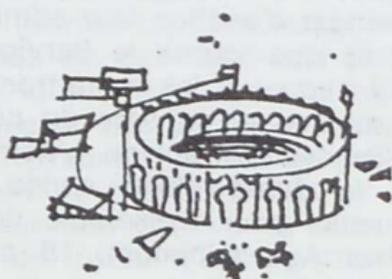
Horaire des Cours: De 15 heures 30 à 20 heures.
Certificats ou Diplômes Pouvant être Obtenus: Diplôme de culture espagnole (Cours Supérieur).

— Certificats de langue espagnole; de littérature espagnole; d'histoire d'Espagne et d'art espagnol.

— Certificat d'assistance.

Logement: "Collèges Majeurs". Hôtels et maisons particulières.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de los Cursos para Extranjeros. Facultad de Filología, Edificio A, 1.º izquierda. Ciudad Universitaria. Madrid, 3. España.



PAMPELUNE

Denomination du Cours: Cours pour spécialistes.

Organisateur: Institut de Langue et de Culture espagnoles.

Sous le Patronage de L'Université de Navarre.

Duree du Cours: Du 15 février au 15 juin 1979.

Programme general du Cours: Didactiquement il comprend deux parties:

Partie théorique: 30 heures de classe par matière. Phonétique espagnole. Linguistique espagnole. Le Roman espagnol de l'après-guerre. Géographie de l'Espagne. Histoire d'Espagne contemporaine et Institutions politiques et administratives espagnoles.

Partie pratique: Travaux écrits sous la direction du Professeur de la matière ou des matières choisies par les élèves sous la direction du Professeur.

Autres activités culturelles: Du fait qu'ils appartiennent à l'Université, les élèves ont accès à toutes les activités culturelles de celle-ci: conférences, concerts, causeries. etc.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: La Navarre est un centre historique qui a une grande tradition artistique et culturelle. La richesse de ses différents paysages du Nord ad Sud de la province est une réplique des différents paysages et des caractéristiques diverses de l'Espagne. Le vieux royaume, centre du Chemin de Saint Jacques, a de magnifiques archives sur son histoire et son passé. Sa situation permet de visiter facilement d'autres provinces intéressantes. Sa proximité de la France peut présenter aussi un intérêt.

Conditions d'inscription (Nombre de places, droits, âge minimum d'inscription, titres exigés, niveau de connaissance de l'espagnol, etc.): Les élèves devront demander d'avance leur admission en utilisant les imprimés que fournit le Service d'admission de l'Université auquel il les remettront dûment remplis soixante jours avant la date du commencement du Cours qu'ils désirent suivre. L'admission est accordée pour la durée d'une année scolaire. Droits: 15.000 pesetas pour l'ensemble du cours ou 6.000 par matière. Age minimum: 18 ans.

Horaire des Cours: Matin: Lundi, mercredi et vendredi: de 10 à 12 heures.

Mardi et jeudi: de 9 à 12 heures.

Après-midi: de 16,30 à 18 heures "tutelle" de chacune des matières.

Certificats ou diplomes pouvant être obtenus: Diplôme d'études hispaniques et certificat du Secrétariat Général de l'Université de Navarre.

Logement: Le bureau de logement de l'Université donne des renseignements sur les places disponibles dans les Collèges Majeurs, les Résidences Universitaires, les Hôtels, les Pensions, les maisons particulières aux personnes qui les lui demanderont directement.

Renseignements sur ce Cours: (tant en Espagne qu'à l'étranger) pour toutes sortes d'informations s'adresser à Madame Francis Lautre, Subdirectora del I.L.C.E. Edificio Central. Universidad de Navarra. Pamplona.

PAMPELUNE

Denomination du Cours: Cours de langue et de culture espagnoles.

Organisateur: Institut de Langue et de Culture espagnoles.

Sous le patronage de l'Université de Navarre.

Duree du Cours: Du 15 février au 15 juin 1979.

Programme general du Cours: Grammaire Supérieure. Exercices pratiques. Exercices de rédaction et de composition. Activités culturelles: du fait qu'ils appartiennent à l'Université les élèves ont accès à toutes les activités culturelles de celle-ci: conférences, concerts, causeries, etc.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: La Navarre est un centre historique qui a une grande tradition artistique et culturelle. La richesse de ses différents paysages du Nord au Sud de la province est une réplique des différents paysages et des caractéristiques de l'Espagne. Le vieux royaume, centre de passage obligatoire du Chemin de Saint Jacques, a de magnifiques archives sur son histoire et son passé. Sa situation permet de visiter d'autres provinces intéressantes. Sa proximité de la France peut présenter aussi un intérêt.

Conditions d'inscription: Les élèves devront demander d'avance leur admission en utilisant les imprimés que fournit le Service d'admission de l'Université auquel il les remettront dûment remplis soixante jours avant la date du commencement du cours qu'ils désirent suivre. L'admission est accordée pour la durée d'une année scolaire. Droits: 4.250 pesetas par matière. Age minimum: 18 ans.

Horaires des classes: Matin: de 11 à 14 heures.

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Il y a un certificat d'assitsance. Certificat d'études délivré par le Secrétariat Général de l'Université de Navarre.

Logement: Le Bureau de logement de l'Université donne des renseignements sur les places disponibles dans les "Collèges majeurs", les Résidences universitaires, les hôtels, les pensions et les maisons particulières aux personnes qui les lui demandent directement.

Renseignements sur ce Cours: Pour tout renseignement, s'adresser à Madame Francis Lautre, subdirectora del I.L.C.E. Edificio Central. Universidad de Navarra. Pamplona.

PAMPELUNE

Denomination du Cours: Cours spécial de printemps.

Organisateur: Institut de Langue et de Culture espagnoles.

Sous le patronage de: L'université de Navarre.

Duree du Cours: du 2 mai au 28 juin 1979.

Programme general du Cours: Grammaire. Conversation. Phonétique. Histoire et Civilisation.

Autres activites culturelles: Du fait qu'ils appartiennent à l'Université, les élèves ont accès à toutes les activités culturelles de celle-ci: conférences, concerts, causeries, etc.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: La Navarre est un centre historique qui a une grande tradition artistique et culturelle. La richesse de ses différents paysages du Nord au Sud de la province est une réplique des différents paysages et des diverses caractéristiques de l'Espagne. Le vieux royaume, centre de passage obligatoire du Chemin de Saint Jacques, a de magnifiques archives sur son histoire et son passé. Sa situation permet de visiter d'autres provinces intéressantes. Sa proximité de la France peut présenter aussi un intérêt.

Conditions d'inscription: Les élèves devront demander d'avance leur inscription en utilisant les imprimés que fournit le Service d'admission de l'Université auquel il les remettront dûment remplis, en y joignant un Certificat universitaire détaillé des études réalisées par les candidats soixante jours avant la date du commencement du cours qu'ils désirent suivre. L'admission est accordée pour la durée d'une année scolaire.

Droits: 15.000 pesetas pour l'ensemble du Cours. Age minimum: 18 ans.

Horaire des Cours: Matin de 10 à 14 heures.

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Il y a un certificat d'assistance et un certificat d'études délivrés par le Secrétariat Général de l'Université de Navarre.

Logement: Le Bureau de Logement de l'Université donne des renseignements sur les places disponibles dans les "Collèges Majeurs", les Résidences

Universitaires, les Hôtels, les Pensions et les maisons particulières aux personnes qui le lui demandent directement.

Renseignements sur ce Cours: Pour tout renseignement s'adresser à Madame Francis Lautre, Subdirectora del I.L.C.E. Edificio Central. Universidad de Navarra. Pamplona. España.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Duree du Cours: Du 1er au 28 chacun des mois suivants: Février, Mars, Avril, Mai, Juin, Juillet, Août, Septembre, Octobre et Novembre.

Programme general du Cours: Langue espagnole (Niveaux élémentaire, moyen et avancé). Au choix: questions de culture espagnole.

Autres activites culturelles: Concerts, visites de la Ville, classes de chansons espagnoles, cycles d'auditions musicales, ciné-club.

Excursions artistiques et culturelles qui se realisent: Ségovie, l'Escorial, Madrid, Avila et La Alberca.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: Salamanque est un centre important de la culture espagnole avec ses deux Universités et sa tradition humaniste. On y prononce correctement l'espagnol. La ville est pleine de monuments artistiques importants de toutes les époques. Au Sud, zone de montagne favorable à l'alpinisme et, en général aux sports de haute montagne.

Conditions d'inscription: Nombre d'élèves par classe: 20 au maximum. Age minimum: 16 ans. On n'exige pas de titre universitaire, ni une connaissance de l'espagnol. Droits d'immatriculation pour ce cours: 6.500 ptas.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour de langue espagnole et une heure par jour (au choix) de civilisation espagnole.

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistante (il est indispensable pour l'obtenir d'assister à 90% des classes). Diplôme d'aptitude ou de perfectionnement.

Logement: Familles ou pensions. Familles: 385 ptas. par jour (Chambre et 3 repas) jusqu'à juin. A partir de juillet: 425 ptas par jour (chambre et 3 repas). Pension: 160 ptas. par jour (une chambre seulement et 185 ptas. avec le petit déjeuner).

Renseignements sur ce Cours: Collège d'Espagne. Calle Compañía, 5. Salamanque. Dans les Ambassades d'Espagne à l'étranger.

Observation importante: Ce cours est exactement le même pour tous les mois. Il n'y sera rien changé: ni prix, ni sorte de cours, ni les dates du commencement et de la fin de ceux-ci.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: V Cours de printemps.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 16 avril au 31 mai.

Programme général du Cours: Langue espagnole (différents niveaux). Littérature espagnole du XXe siècle. Histoire d'Espagne du XXe siècle. Histoire de l'art espagnol contemporain. Géographie de l'Espagne.

Autres activités culturelles: Concerts, visites de la ville, classes de chansons espagnoles, ciné-club, auditions musicales.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie-La Alberca-Avila.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Salamanque est un centre important de la culture espagnole avec ses deux Universités et sa longue et féconde tradition d'humanisme. On y prononce parfaitement l'espagnol. La ville est pleine d'édifices importants de toutes les époques et de tous les styles. Au sud de la

province, zone touristique de montagne favorable à l'alpinisme et à tous les sports de haute montagne.

Conditions d'inscription: Nombre maximum d'élèves par classe: 20. Age minimum: 16 ans. On n'exige pas de titre universitaire, ni de connaissance de l'espagnol. Droits d'immatriculation pour ce cours: 5.500 ptas.

Horaire des Cours: 15 heures par semaine (de préférence le matin).

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance. Diplôme avec une note à chacune des matières.

Logement: Familles: 385 pesetas par jour (chambre et 3 repas). Pension: 150 peestas par jour (une chambre sans petit déjeuner). 175 peestas par jour (une chambre avec petit déjeuner).

Renseignements sur ce Cours: Collège d'Espagne. Calle Compañía, 5. Dans les Ambassades d'Espagne à l'étranger.

COURS D'ETE

ALICANTE

Denomination du Cours: XXXVIIe Cours d'été pour étrangers à Alicante.

Organisateur: Université de Valence. Chaire "Méditerranée".

Sous le patronage de: la "Députation" provinciale d'Alicante.

Duree du Cours: Du 6 au 30 juillet.

Programme general du Cours: Langue espagnole, cours avancé, moyen et élémentaire. Pratiques de langue espagnole. Cours de lecture et de conversation pour les élèves qui n'assistent pas aux cours monographiques.

Autres activites culturelles: Cours monographiques sur: Le roman espagnol contemporain, la littérature hispano-américaine actuelle, la peinture espagnole du XVIe siècle au XXe, géographie et structure sociale de l'Espagne. Poésie espagnole contemporaine et La pensée espagnole contemporaine.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se realiser: Les excursions que l'élève pourra faire se feront, pour chaque cours, aux lieux les plus pittoresques de la province: Elche (pour assister à l'église de Santa María à la représentation du drame liturgique du XIIIe siècle intitulé "El Misteri"), Benidorm, Novelda, Jijona, Villajoyosa, etc. Les élèves des cours d'été pourront utiliser les services de plusieurs bibliothèques et auront libre accès aux salles du Musée archéologique provincial.

Conditions d'inscription: Les droits d'inscription et d'immatriculation, inclus le certificat d'assistance, seront de 8.000 pesetas.

Horaire des Cours: De 9 Heures à 9,50 H: classes théoriques. De 10H à 10H,50: conférence ou conversation. De 11H à 12H: classes pratiques.

Certificats ou diplômes qui peuvent s'obtenir: Certificat d'assistance et, après examen, certificat d'aptitude, avec la note méritée par le candidat.

Logement: Le Secrétariat des Cours en collaboration avec les Agences de voyage, réservera le lo-

gement dans des maisons particulières (chambres à deux lits) et des pensions suivant le tarif suivant (par jour): Chambre sans nourriture: 300 ptas. Chambre avec pension complète (petit déjeuner, déjeuner et dîner) 700 à 750 ptas. Dans les hôtels, les prix seront ceux qu'autorise leur catégorie respective.

Informations sur ce Cours: "CATEDRA MEDITERRANEO". Secrétariat des Cours d'été pour étrangers. Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales. Avda Ramón y Cajal, 4. Alicante.

ALICANTE

Denomination du Cours: XXXVIIIe Cours d'été pour étrangers.

Organisateur: Université de Valence. Chaire "Méditerranée".

Sous le patronage de: la "Députation" provinciale d'Alicante.

Duree du Cours: du 6 au 30 août 1979.

Programme general du Cours: Langue espagnole, cours avancé, moyen et élémentaire. Pratiques de langue espagnole. Classe de lecture et conversation pour les élèves qui n'assistent pas aux cours monographiques.

Autres activités culturelles: Cours monographiques sur des questions espagnoles contemporaines: art espagnol, musique espagnole, poésie espagnole du Siècle d'or et de l'époque contemporaine, écrivains alicantins et théâtre espagnol contemporain.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: Les excursions que l'élève pourra faire se feront, pour chaque cours, aux lieux les plus pittoresques de la province: Elche (pour assister à la représentation du drame liturgique du XIIIe siècle intitulé "El Misteri", dans l'église de Santa María), Benidorm, Novelda, Jijona, Villajoyosa, etc.

Conditions d'inscription: Les droits d'inscription et d'immatriculation, certificat d'assistance inclus, seront de 8.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 h à 9,50 h: Classes théoriques. De 10 h à 10,50 h, conférence ou conversation. De 11 h à 12 h, classes pratiques.

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et, après examen, certificat d'aptitude avec la note méritée par le candidat.

Logement: Le Secrétariat des cours, en collaboration avec les Agences de voyage, réservera un logement dans des maisons particulières: (chambres à deux lits) et des pensions, suivant le tarif suivant (par jour): Chambre sans repas: 300 ptas. Chambre en pension complète (petit déjeuner, déjeuner et dîner: 700 à 750 ptas.

Renseignements sur ce Cours "Cátedra Mediterráneo": Secrétariat des cours d'été pour étrangers. Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales. Avenida de Ramón y Cajal, 4. Alicante (España).

AVILA

Dénomination du Cours: Cours international d'anglais-espagnol.

Organisateur: Collège mineur "Duperier". Sous le patronage de: l'Institut de la Jeunesse. Ministère de la Culture.

Durée du Cours: Du 5 au 29 août.

Programme general du Cours: Grammaire, laboratoire, conversation, littérature... Il y a cinq niveaux de connaissances: Initiation 1, Initiation 2, élémentaire, moyen et supérieur. Le cours consiste en classes d'espagnol pour les étrangers et d'anglais pour les Espagnols.

Autres activités culturelles: Cinéma, groupes folklore, musique, théâtre, journalisme, peinture.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Salamanque, l'Escorial, Ségovie, La Granja, Sierra de Gredos, Madrid.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: Avila, la cité, les murailles,

Basilique de San Vicente, Eglise de San Pedro, Couvent de Sainte Thérèse. L'Escorial, La Granja de San Ildefonso, Madrid, le palais de Riofrio, Salamanca sont à une heure d'Avila.

Condition d'inscription: Cours ouvert et mixte. 210 places. De 10 à 18 ans. On n'exige aucun niveau de connaissance. Prix.

Horaire des Cours: De 9 à 12 heures et de 17 à 18 heures.

Certificats ou diplômes pouvant être obtenus: Certificats d'initiation 1, initiation 2, élémentaire, moyen et supérieur.

Logement: Au centre. Pension complète. Installations sportives, piscines, cafeteria...

Renseignements sur ce Cours: Dans toute l'Espagne, aux délégations de Culture et d'organisations de jeunesse. Ambassades étrangères.

MADRID

Dénomination du Cours: Cours international de français-espagnol.

Organisateur: Collège mineur "Duperier". Sous le patronage de: l'Institut de la Jeunesse. Ministère de la Culture.

Durée du Cours: Du 5 au 29 juillet.

Programme general du Cours: Grammaire, laboratoire, conversation, littérature... Il y a cinq niveaux de connaissances: initiation 1, initiation 2, élémentaire, moyen et supérieur. Le cours consiste en classes d'espagnol pour les étrangers et de français pour les Espagnols.

Autres activites cultureels: Cinéma, groupes de folklore, musique, théâtre, journalisme, peinture.

Excursions artistiques et culturelles qui se realisent: Salamanca, l'Escorial, Ségovie, La Granja, Sierra de Gredos, Madrid.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: Avila, la cité, les murailles,

Basilique de San Vicente, Eglise de San Pedro, Couvent de Sainte Thérèse. L'Escorial, La Granja de San Ildefonso, Madrid, le palais de Riofrio, Salamanca sont à une heure d'Avila.

Conditions d'inscription: Cours ouvert et mixte. 210 places. De 10 à 18 ans. On n'exige aucun niveau de connaissance préalable. Prix.

Horaires des Cours: De 9 à 12 heures et de 17 à 18 heures.

Certificats ou Diplômes qui peuvent être obtenus: Certificats d'initiation 1, initiation 2, élémentaire, moyen et supérieur.

Logement: Au Centre. Pension complète. Installations sportives, piscines. Cafeteria...

Renseignements sur ce Cours: Dans toute l'Espagne, par les Délégations de Culture et les organisations de jeunesse. Ambassades étrangères.

BARCELONE

Dénomination du Cours: Cours intensifs d'espagnol.

Organisateur: Département d'espagnol.

Sous le patronage de: Ecole officielle de Langues de Barcelone.

Durée du Cours: Du 3 au 27 juillet et du 2 au 28 août.

Programme general du Cours: Il est éminemment centré sur la langue espagnole et comprend des pratiques et des exercices audio-visuels des travaux de laboratoire de langues et tous les systèmes de linguistique appliquée pour une meilleure expression orale et un perfectionnement graduel de l'espagnol écrit.

Autres activités culturelles: Conférences et activités culturelles sur l'art, la culture et la vie espagnoles. Visites de musées et de monuments.

Excursions artistiques et cultureels qui se réalisent: Ruines grecques d'Ampurias, monastère de Poblet, monastère de Montserrat.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturelles de la region: Au Nord de Barcelona se trouve la Costa Brava, connue dans tout le monde par sa beauté remarquable. De Blanes à Cadaqués on trouve des mosaïques, des murailles, des châteaux, les ruines grecques d'Ampurias... Au Sud, s'élève Tarragone, d'une grande richesse archéologique par ses temples, ses thermes, et ses fortifications romaines. Poblet et Santas Creus sont deux monastères cisterciens d'un grand intérêt artistique. La montagne de Montserrat, avec son profil étrange renferme d'innombrables trésors artistiques et conserve avec un grand soin le chant grégorien. Ripoll est un autre monastère roman qui conserve un portail richement décoré. Seo de Urgel, dans la province de Lérida, conserve une belle cathédrale de style roman. Enfin, la ville de Gérone, avec sa cathédrale de style gothique, a une grande variété d'édifices pittoresques.

Conditions d'inscription: Nombre de places: dix groupes de 20 élèves par groupe.

Prix du Cours: Période de deux mois: 11.000 ptas.; un mois: 6.500 ptas. Age minimum: 14 ans. Titre exigé: études primaires ou équivalentes. La réserve d'immatriculation par courrier pourra seulement s'effectuer jusqu'au 25 juin.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour: de 16 à 20 heures, de lundi à vendredi inclus.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et ou certificat d'aptitude au niveau correspondant.

Logement: L'Ecole donnera des listes de familles, de pensions et de résidences universitaires d'été.

Renseignements sur ce Cours: "Cursos intensivos de Español". Escuela Oficial de Idiomas. Avenida García Morato, s/n. Barcelona (España). Teléfono 242 54 04.

Autres observations: Pour réserver son immatriculation par courrier, l'élève devra envoyer 3.000 ptas. par mandat postal, deux photos et la demande correspondante. On n'admet pas de chèques.

BURGOS

Denomination du Cours: Cours d'été pour étrangers "Merimée de Sebastian".

Organisateur: Lycée "Cardenal López de Mendoza" et Université de Toulouse-le-Miral (France).

Sous le patronage de: La municipalité de Burgos.

Duree du Cours: 31 juillet au 28 août 1979.

Programme general du Cours: Langue et littérature espagnoles. Littérature sud-américaine. Art et civilisation. Histoire et géographie. Traduction.

Autres activites culturelles: Séminaires pour le concours de professeur de langue et de littérature espagnoles. Conférences. Cercles. Chants folkloriques. Tables rondes sur différentes questions. Récitals de poésie. Projections cinématographiques.

Excursions artistiques et culturelles qui se realisent: Visites aux monuments de la ville et de la province. Excursions d'un jour à Soria, Valladolid, Santo Domingo de Silos, Chemin de Saint Jacques.

Conditions d'inscription: Age minimum: 13-14 ans. Il faut avoir une connaissance de l'espagnol suffisante pour suivre les cours. Il n'existe pas de classes pour les débutants. Droits: Cours moyen: 6.000 pesetas. Cours supérieurs: 7.500 ptas.

Horaires des Cours: Le matin. L'après-midi, autres activités. Le jeudi, excursions.

Logement: En familles (500 ptas. en chambre à deux lits et 600 en chambre individuelle). Dans des hôtels et des pensions, prix variables.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de los Cursos de Verano. Apartado 198. Burgos (España). Cours de Burgos. Université de Toulouse-le-Miral. 109 bis. Rue Vauquelin. 31.076. Toulouse-Cedex.

BURGOS

Dénomination du Cours: Cours audio-visuel intensif de langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de recherche interlenguas.

Sous le patronage de: La Fondation internationale de la langue espagnole.

Duree du Cours: Du 3 au 28 juillet 1979.

Programme general du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audio-visuelles de langue espagnole.

Conditions d'inscription: 19.000 ptas. (frais de scolarité). Nombre de places: 50 élèves. Niveaux de la langue: débutants, moyens et supérieurs.

Horaires des Cours: Intensif (de 4 à 5 heures par jour).

Certificat pouvant etre obtenu: Certificat d'assistance spécifiant le nombre d'heures effectives de classe et le niveau atteint.

Logement: Les caractéristiques du logement et le prix de celui-ci seront établis en fonction des exigences des élèves.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación Interlenguas. Montesa, 39, 3.º derecha. Madrid-6 (España). Teléfonos: 401 27 08 y 401 27 12.

BURGOS

Dénomination du Cours: Cours audio-visuel intensif de langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherche Interlenguas.

Sous le patronage de: La Fondation internationale de la Langue espagnole.

Duree du Cours: Du 2 au 28 août 1979.

Programme general du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audio-visuelles de langue espagnole.

Conditions d'inscription: 19.000 ptas. (frais de scolarité). Nombre de places: 50 élèves.

Niveaux de la langue: Débutants, moyens et supérieurs.

Horaire des Cours: Intensif (de 4 à 5 heures par jour).

Certificat pouvant être obtenu: Certificat d'assistance spécifiant le nombre d'heures effectives de classe et le niveau atteint.

Logement: Les caractéristiques du logement et son prix seront établis en fonction des exigences des élèves.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación Interlingüas. Montesa, 39, 3.º derecha. Madrid-6 (España). teléfonos: 401 27 08 y 401 27 12.



CADIZ

Dénomination du Cours: Cours d'été pour étrangers à l'Université de Séville à Cadiz.

Organisateur: Université de Séville, Patronage des Cours d'été.

Sous le patronage de: l'Université de Séville.

Duree du Cours: Du 22 juillet au 19 août.

Programme general du Cours: Langue espagnole, Grammaire, Conversation, et Phonétique, L'Espagne moderne, spécialisation en linguistique espagnole, Panorama général sur l'Art, la Géographie, Ethnologie, etc.

Autres activités culturelles: Récitals de guitare, concerts de piano, exhibition de danses andalouses, carnaval de Cadiz, musique folk espagnole. Visites des églises et principaux monuments de la capitale et de sa province.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: Afin de donner aux élèves une vision plus directe du paysage régional, on fera plusieurs excursions à des localités de la province, comme Vejer de la Frontera, Arcos de la Frontera, Jerez de la Frontera, avec des visites aux caves du Puerto de Santa María. Une excursion maritime dans la Baie. Le prix de ces excursions est inclus dans le montant de l'immatriculation au Cours.

Conditions d'inscription: Le nombre de places est illimité. Les droits d'inscription et d'immatriculation s'élèvent à 6.000 pesetas inclus les excursions l'assurance touristique, les classes de danse et de chansons.

Horaire des Cours: Le matin, de bonne heure, les classes. A 11 heures la plage, tôt dans l'après-midi, une classe. Ensuite visites et activités culturelles et artistiques.

Logement: On dispose de résidences pour étudiants au compte l'élève. La pension doit être complète.

Information sur ce Cours: Cours d'été pour étrangers de Langue et Littérature Espagnole de l'Université de Séville à Cadiz. Apartado de Correos 151. Cadiz (Espagne).

CORDOUE

Dénomination du Cours: Cours d'espagnol pour étrangers.

Organisateur: "Casa Internacional".

Sous le patronage de: La Mairie et de l'Université de Cordoue.

Duree du Cours: Du 26 août au 16 septembre 1979.

Programme general du Cours: Langue, Grammaire et ou Littérature espagnoles.

Autres activites culturelles: Conférences et séminaires sur la Domination Romaine en Espagne; Domination Arabe en Espagne; Art et Architecture cordouans; Littérature espagnole: concert de musique espagnole; fête "Flamenca".

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: A Séville, à Montilla, au Château d'Almodovar del Rio, les ruines de Medina Azahara et aux ermitages de la Sierra de Cordoue. Visites aux musées et au monuments cordouans.

Description des principaux attraits artistiques culturels de la region: Cordoue est situé stratégiquement pour visiter facilement toute la Région andalouse: Séville, Malaga, Grenade, Jaen, Cadiz et Huelva sont environ de une à trois heures de voyage. Universellement renommées: **Cordoue:** sa mosquée et ses "patios"; ses montagnes. **Seville:** sa cathédrale, l'Alcazar, la Italica. **Grenade:** l'Alhambra, la Chartreuse, Sierra Nevada. **Jaen:** le Château de Santa Catalina, les villes de Baeza et Ubeda. **Cadiz:** Les Murailles, sa Baie, ses beaux villages. **Huelva:** le Monastère de La Rabida, les Grottes d'Aracena. Les magnifiques plage sandalouses, La Réserve de Doñana, entre les provinces de Huelva, Cadiz et Séville.

Conditions d'inscription: Le nombre de places de chaque cours est de 60 au maximum. Age minimum: 16 ans. Les droits d'inscription s'élèvent à 24.000 ptas. dans lesquels sont inclus: a) l'enseignement, b) le logement en pension complète, et c) les excursions, visites touristiques, etc.

Horaire des Cours: 3 heures tous les matins pour les Cours. Une heure l'après-midi pour les conférences, séminaires, concerts, réunions, etc.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et certificat d'aptitude.

Logement: Dans une famille espagnole où une pension. Egalement dans un hôtel en payant la différence.

Renseignements sur le Cours: Publications du Ministère de l'Education Nationale espagnol; Okista, d'Autriche; Holidays abroad, d'Angleterre.

Autres observations: En même temps que les droits d'inscription, on doit envoyer 1.000 ptas. dont on rendra 750 ptas. au moment où on effectuera le paiement total du cours.

GANDIA (Valence)

Dénomination du Cours: Cours d'été pour étrangers
Lope de Vega.

Organisateur: Ecole des Traducteurs et Interprètes
de Valence.

Sous le patronage de: L'Association Espagnole des
Professeurs de Langues et Traducteurs.

Dure du Cours: Du 1er au 30 juillet et du 1er au
30 août.

Programme general du Cours: Enseignement parlé
et écrit de la langue espagnole. Niveaux: débutants,
élémentaire moyen et supérieur. Classes audiovisuelles.

Autres activites culturelles: Visites aux musées, aux
lieux historiques et touristiques, réunions de jeu-
nesse, actes sociaux, pratique de sports, classes
de guitare, judo, etc.

**Excursions artistiques et culturelles qui peuvent
se realiser:** Visite à Valence, au Château de Denia,
à la plage de Gandía (autobus tous les jours, à
quelques minutes), aux monuments historiques de
Gandía, etc. Ces excursions ne sont pas incluses
dans les droits d'inscription du cours.

Conditions d'inscription: Nombre de places: 50.
Droits d'inscription: 2.500 ptas. une semaine; 3.500
pesetas deux semaines; 5.000 ptas. trois semaines;
6.000 ptas. quatre semaines. Ces prix comprennent
les classes avec un professeur. Classes de pho-
nétique. Livres et matériel d'enseignement. Diplôme.
Pour les écoles et les-groupes d'élèves, il
existe des prix spéciaux. Places gratuites pour des
professeurs qui accompagnent. Age minimum: 15
ans.

Horaire des Cours: Le matin de 9 à 12 h. L'élève
intéressé peut avoir une heure de pratique de tra-
duction dans le Centre, ce qui fait un total de
quatre heures journalières d'enseignement.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Di-
plôme de Langue espagnole, Diplôme de Traduc-
teur, Diplôme d'interprète d'espagnol, Diplôme de
correspondance commerciale espagnole.

Logement: Résidence ou logement dans des maisons particulières. Les prix seront en accord avec les disponibilités des intéressés: chambre à deux lits, individuelle, demi pension ou pension complète.

Renseignements sur le Cours: Ecole de Traducteurs et Interprètes de Valence. Cirilo Amorós, 14, 7.^a puerta. Téléphone: 349 23 60. Valence (Espagne).

Autres observations: On accorde des aides économique aux étudiants et professeurs. S'informer sur les Institutions qui accordent des bourses aux étudiants étrangers, en Espagne. Le Centre a des étudiants espagnols qui apprennent d'autres langues et avec lesquels les élèves visiteurs peuvent avoir des échanges afin de pratiquer la langue espagnole. On organise des actes sociaux et des réunions pour faciliter ces contacts.



JACA (Huesca)

Dénomination du Cours: Cours général pour étrangers.

Organisateur: Université de Saragosse.

Duree du Cours: Du 29 juillet au 25 août.

Programme général du Cours: Langue et Culture espagnoles.

Autres activités culturelles: Musicales. Visites aux Musées et lieux artistiques, cours folkloriques, activités sociales, sportives et concours de photographies.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: On s'occupera particulièrement du vaste programme d'excursions collectives des élèves, sous la direction de professeurs, à Saragosse, Pampelune (on assistera à l'"Encierro de Toros", si re-Huesca, Hecho et Selva de Oza, Anso et Selva de

nommé), à Saint Sébastien (plage du Cantabrique), uriza, au Monastère de San Juan de la Peña (monument National), à Santa Cruz de los Seros, au Balnéaire de Panticosa (lacs des Pyrénées), route du Roman (Murillo de Gallego, Agüero, Château de Loarre, Huesca), au Parc National d'Ordesa et aux villages des alentours de Jaca. Il est recommandé de porter l'équipement nécessaire (chaussures et vêtements chauds) pour les excursions en haute montagne (Pyrénées).

Conditions d'inscription: Nombre places: 180. Droits d'inscription: 19.500 ptas. pour quatre semaines (cela comprend les cours, le logement et les repas). Age minimum: 17 ans. Niveau: universitaire.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance, d'aptitude du degré élémentaire ou supérieur et Diplôme d'Etudes Hispaniques.

Logement: A la résidence universitaire ou dans des maisons particulières des alentours.

Renseignements sur le Cours: Jusqu'au 25 juin: Secrétariat des Cours d'été. Ciudad Universitaria. Zaragoza (Espagne). Après le 25 juin: Résidence universitaire. Jaca (Huesca - Espagne).

Autres observations: Ces cours existent depuis l'année 1927.

JACA (Huesca)

Dénomination du Cours: Cours général pour étrangers.

Organisateur: Université de Saragosse.

Durée du Cours: Du 1er au 28 juillet.

Programme général du Cours: Langue et Culture espagnoles.

Autres activités culturelles: Musicales. Visites aux Musées et lieux artistiques, cours folkloriques, acti-

vités sociales, sportives et concours de photographies.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: On s'occupera particulièrement du vaste programme d'excursions collectives des élèves, sous la direction de professeurs, à Saragosse, Pampeleune (on assistera à l'"Encierro de Toros", si renommé), à Saint Sebastien (plage du Cantabrique), Huesca, Hecho et Selva de Oza, Anso et Selva de Zuriza, au Monastère de San Juan de la Peña (monument national), à Santa Cruz de la Seros, au Balnéaire de Panticosa (lacs des Pyrénées), route du Roman (Murillo de Gallego, Agüero, Château de Loarre, Huesca), au Parc National d'Ordesa et aux villages des alentours de Jaca. Il est recommandé de porter l'équipement nécessaire (chaussures et vêtements chauds) pour les excursions en haute montagne (Pyrénées).

Conditions d'inscription: Nombre de places: 180. Droits d'inscription: 19.500 ptas. pour quatre semaines (cela comprend les cours, le logement et les repas). Age minimum: 17 ans. Niveau: universitaire.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance, d'aptitude du degré élémentaire ou Supérieur et Diplôme d'Etudes Hispaniques.

Logement: A la résidence universitaire ou dans des maisons particulières des alentours.

Renseignements sur le Cours: Jusqu'au 25 juin: Secrétariat des Cours d'été. Ciudad Universitaria. Zaragoza (Espagne). Après le 25 juin: Résidence universitaire, Jaca (Huesca - Espagne).

Autres observations: Simultanément aux Cours pour Etrangers, on en fait pour des étudiants espagnols, qui logent également à la Résidence qui permet aux élèves étrangers de pratiquer l'espagnol. Ces Cours existent depuis l'année 1927.

JACA (Huesca)

Dénomination du Cours: Cours monographique.

Organisateur: Université de Saragosse.

Duree du Cours: Du 1er au 28 juillet.

Programme général du Cours: L'Espagne contemporaine.

Autres activités culturels: Musicales. Visite aux Musées et lieux artistiques, enseignements folkloriques, activités sociales, sportives et concours de photographies.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: On s'occupera particulièrement du vaste programme d'excursions collectives des élèves, sous la direction de professeurs, à Saragosse, Pampelune (on assistera à l'"Encierro de Toros", si renommé), à Saint Sebastien (plage du Cantabrique), Huesca, Hecho et Selva de Oza, Anso et Selva de Zuriza, Monastère de San Juan de la Peña (monument national), Santa Cruz de la Seros, Balnéaire de Panticosa (lacs des Pyrénées), Route du Roman (Murillo de Gallego, Agüero, Château de Loarre, Huesca), Parc National d'Ordesa, villages des alentours de Jaca. Il est recommandé de porter l'équipement nécessaire (chaussures et vêtements chauds) pour les excursions en haute montagne (Pyrénées).

Conditions d'inscription: Nombre de places: 30. Droits d'inscription: 20.500 ptas. pour quatre semaines (cela comprend l'enseignement le logement y les repas). Age minimum: 17 ans. Niveau: universitaire.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance.

Logement: A la résidence universitaire ou dans des particulières des alentours.

Renseignements sur le Cours: Jusqu'au 25 juin: Secrétariat des Cours d'été. Ciudad Universitaria. Zaragoza (Espagne). Après le 25 juin: Résidence Universitaire, Jaca (Huesca - Espagne).



LEON

Dénomination du Cours: XXIVème Cours d'été pour étrangers.

Organisateur: Sous le patronage des Cours d'été pour étrangers.

Duree du Cours: Du 23 juillet au 19 août (28 jours).

Programme général du Cours: Le Cours d'espagnol pour les étudiants de langue française est divisé en trois sections: Cours moyen, Cours supérieur et Cours universitaire.

Autres activités culturelles: Visites aux monuments, conférences, etc.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: Excursions aux Barrages de Luna, Astorga, San Miguel de Escalada, Valencia de Don Juan, Sahagun de Campo, Ponferrada, Cueva de Valporquero et Sanctuaire de la Virgen del Camino. Les excursions ont été choisies afin que les élèves connaissent la variété géographique de la province de Léon: montagne, Tierra de Campos et Bierzo, et puissent contempler les paysages variés et certains monuments d'une grande valeur artistique, ainsi que les églises mudéjars de San Tirso et San Lorenzo de Sahagun et le Monastère visigothique-mozarabe de San Miguel de Escalada. A Leon, ils pourront admirer sa belle et célèbre Cathédrale, joyau du gothique et ses incomparables vitraux; la Basilique romane de San Isidoro et ses peintures murales du Panthéon des Rois, ainsi que San Marcos, bel édifice plateresque. Les visites ainsi que les excursions se feront l'après-midi et les étudiants seront accompagnés de guides.

Conditions d'inscription: Nombre de places illimité. Droits d'inscription 30.000 ptas. y compris les cours, les conférences, les certificats, les diplômes, le logement, les excursions et les entrées aux musées, le "vin d'honneur" à la Mairie le jour de l'inauguration du Cours et l'entrée au Casino de Léon.

Horaire des Cours: Le matin, de 9,15 à 12,45 en petits groupes de 10 élèves.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'Assistance et Diplôme d'Aptitude en Langue espagnole.

Logement: Dans des maisons particulières.

Renseignements sur le Cours: Mme. Caloure - 15 Impasse Angel Albert - 16.000 - Angoulême (France). Secretaría Genral de los Cursos de Verano para Extranjeros. Facultad de Veterinaria. León. (España).

LEON

Dénomination du Cours: XXIVème Cours d'été pour étrangers.

Organisateur: Sous le patronage des Cours d'été pour étrangers.

Programme général du Cours: Le Cours d'espagnol pour les étudiants de langue anglaise est divisé en trois sections: Cours pour débutants, Cours moyen et Cours supérieur.

Autres activités culturelles: Visites aux monuments, conférences, etc.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: Excursions aux Barrages de Luna, Astorga, San Miguel de Escalada, Valencia de Don Juan, Sahagun de Campo, Ponferrada. Les excursions ont été choisies afin que les élèves connaissent la variété géographique de la province de Léon: montagne, Tierra de Campos et Bierzo, et puissent contempler les paysages variés et certains monuments d'une grande valeur artistique, ainsi que les églises mudéjars de San Tirso et San Lorenzo de Sahagun et le Monastère visigothique-mozarabe de San Miguel de Escalada. A Léon, ils pourront admirer sa belle et célèbre Cathédrale, joyau du gothique et ses incomparables vitraux; la Basilique romane de San Isidoro et ses peintures murales du Panthéon des Rois, ainsi que San Marcos, bel édifice plateresque. Les visites, ainsi que les excursions se feront l'après-midi et les étudiants seront accompagnés de guides.

Conditions d'inscription: Nombre de places illimité. Droits d'inscription: 30.000 ptas., y compris les cours, les conférences, les certificats, les diplômes, le logement, les excursions et les entrées aux musées, le "vin d'honneur" à la Mairie, le jour de l'inauguration du Cours et l'entrée au Casino de Léon.

Horaire des Cours: Le matin, de 9,15 à 12,45 h., en petits groupes de 10 élèves.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'Assistance et Diplôme d'Aptitude en Langue espagnole.

Logement: Dans des maisons particulières.

Renseignements sur le Cours: Mr. Madrid Garran, 34 Newquay Road - London, S.E. 6 (England). Se-

crètaría General de los Cursos de Verano para Extranjeros. Facultad de Veterinaria. León (España).

MADRID

Dénomination du Cours: XXXème Cours International d'été à Madrid 1979.

Organisateur: Centre Culturel Hispanico-Français.

Durée du Cours: 1er période: Du 9 au 28 juillet.
2er période: Du 30 juillet au 18 août.

Programme général du Cours: Classes pratiques d'espagnol. Littérature. Art. Conférence sur la musique, le folklore, cinéma; visites aux Musées, etc.

Autres activités culturelles: 3 excursions artistiques et culturelles: Toledo, Avila, Salamanca, El Escorial.

Conditions d'inscription: Admission d'inscription à partir de 17 ans. Droits d'inscriptions comprenant: inscription, logement (pension complète), excursions, visites aux Musées, etc.: 37.925 ptas. pour une période (3 semaines) et 70.000 ptas. pour les deux périodes (6 semaines).

Horaire des Cours: De 9 à 13,30 h, tous les jours. Les dimanches et jours fériés sont réservés aux excursions programmées.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: A la fin de chaque période on accorde des Diplômes d'Assistance à tous les élèves qui ont assisté régulièrement aux classes.

Logement: Dans un collège de la Ciudad Universitaria de Madrid (possiblement le "Colegio Mayor José Antonio", comme les années précédentes).

Renseignements sur le Cours: En France: Office National des Universités. 96, Boulevard Raspail. 75272. Paris. Cedex 06. En Suisse: Tourisme & Culture. 23, Chemin du Milieu. 1920. Martigny. En Espagne: Centro Cultural Hispánico-Francés. Doctor Castelo, 32. Madrid-9 (España).

MADRID

Dénomination du Cours: Cours d'été pour étrangers 1979. Cours de Professeurs et Diplômes 1979.

et Sciences de l'Education et Géographie et Histoire. Université "Complutense" de Madrid.

Duree du Cours: Du 2 juillet au 14 août 1979.

Programme général du Cours: Pratiques et Langue espagnole. Commentaires de textes. Littérature espagnole. Art. espagnol. Histoire d'Espagne. Philosophie. Musique et Folklore.

Conditions d'inscription: Il n'y a pas de limite de places pour assister au Cours d'été. Age: De 16 à 60 ans. Aucun diplôme n'est obligatoire pour assister à ces Cours. Des notions de base de la langue espagnole sont nécessaires.

Horaire des Cours: De 9 à 14 h.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme de Culture espagnole (Cours supérieur). Certificats de Langue espagnole; Littérature espagnole, Histoire d'Espagne et Art espagnol. Certificat d'assistance.

Logement: Collèges, auberges et maisons particulières.

Renseignements sur le Cours: Secretaría de los Cursos para Extranjeros. Facultad de Filología. Edificio A, piso 1.º izquierda. Ciudad Universitaria. Madrid-3 (España).

MADRID

Dénomination du Cours: Audiovisuel intensif en langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherche Interlangues.

Sous le patronage de: La Fondation Internationale de la Langue espagnole.

Duree du Cours: Du 3 au 28 juillet 1979.

Programme général du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audiovisuelles en langue espagnole.

Conditions d'inscription: 19.000 ptas. (frais de scolarité). Nombre de places: 50 élèves. Niveaux: Débutants, moyen et supérieur.

Horaire des Cours: Intensif (de 4 à 5 heures par jour).

Certificat pouvant être obtenu: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures effectives de classe et le niveau obtenu.

Logement: Les caractéristiques du logement et le prix correspondant s'établiront en fonction des exigences des élèves.

Renseignements sur le Cours: Escuela de Investigación Interlenguas. Montesa, 39, 3.º dcha. Madrid-6 (España). Téléfonos: 401 27 08 y 401 27 12.

MADRID

Dénomination du Cours: Audiovisuel intensif en langue espagnole.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherches Interlanguas.

Sous le patronage de: La Fondation Internationale de la Langue espagnole.

Duree du Cours: Du 2 au 28 août 1979.

Programme général du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audiovisuelles en langue espagnole.

Conditions d'inscription: 19.000 ptas. (frais de scolarité). Nombre de places: 50 élèves. Niveaux: Débutants, moyen et supérieur.

Horaire des Cours: Intensif (de 4 à 5 heures par jour).

Certificat pouvant être obtenu: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures effectives de classes et le niveau obtenu.

Logement: Les caractéristiques du logement et le prix correspondant s'établira en fonction des exigences des élèves.

Renseignements sur le Cours: Escuela de Investigación Interlinguas. Montesa, 39, 3.º dcha. Madrid-6 (España). Téléfonos: 401 27 08 y 401 27 12.

MADRID

Dénomination du Cours: L'Espagne Contemporaine: Langue et Culture.

Organisateur: Centre Iberoaméricain de Coopération (ancien Institut de Culture Hispanique): Département de l'Amérique du Nord et d'Europe.

Duree du Cours: Du 1er au 30 juillet 1979.

Programme général du Cours: Langue et Culture, qui inclut: Langue espagnole (trois niveaux), commentaires de textes, Littérature espagnole contemporaine, l'Espagne contemporaine, Art, Musique et Folklore.

Autres activités culturelles: Visites au Musée du Prado, inclus dans la matière de l'Art; excursions optatives.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser. Sus mentionnées. Pendant les derniers cours un concert de guitare a été offert.

Conditions d'inscription: Les droits d'inscription sont de 7.700 ptas. et permet aux élèves d'assister aux classes, de passer les examens et de recevoir le diplôme avec les notes, les heures précitées, etc. Age minimum: 16 ans. Il est recommandé d'avoir une connaissance minimum de la langue.

Horairè des Cours: De 9 à 2. En général, les élèves sont libres l'après-midi, sauf quelques visites au Musée du Prado ou quelques classes de musique.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance ou diplôme contenant les notes, les heures, etc.

Logement: Des renseignements sont donnés au sujet des possibilités de logement dans des collèges, des auberges et des résidences ou dans des maisons particulières.

Renseignements sur le Cours: Departamento de Norteamérica y Europa. Centro Iberoamericano de Cooperación. Avenida de los Reyes Católicos. Ciudad Universitaria. Madrid (España).

MALAGA

Dénomination du Cours: XVIème Cours d'été.

Organisateur: Université Internationale de Malaga.

Sous le patronage de: L'Université de Malaga.

Duree du Cours: Du 1er juillet au 28 août. Divisé en deux cycles d'un mois chacun.

Programme général du Cours: Langue, Littérature, Histoire, Art et Géographie espagnoles. Il existe un minimum de trois niveaux pour la Langue espagnole: débutants, moyen et supérieur.

Autres activités culturelles: Représentations théâtrales. Concerts et cycle de cinéma espagnol.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Grenade, Cordoue, Séville et Antequera, Jerez et Ronda.

Description des principaux attraits artistiques culturels de la region: Proche des villes monumentales d'Antequera, Ronda, Cordoue, Séville et Grenade.

Conditions d'inscription: Nombre illimité de places. Age minimum: 16 ans.

Horaire des Cours: De 8,30 à 13,00 h.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'Etudes Hispaniques, Certificat d'Aptitude

en Langue espagnole, Certificats d'Assistance et pour les élèves provenant des Etats-Unis, on délivre des certificats adaptés au système de crédits en vigueur dans ce pays.

Renseignements sur le Cors: Universidad Internacional de Málaga. Cursos de Extranjeros. Facultad de Letras. San Agustín, 4. Málaga (España).

OVIEDO

Dénomination du Cours: Cours d'été.

Organisateur: Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université d'Oviedo.

Durée du Cours: Juillet-août 1979 à Oviedo et Gijón.

Renseignements sur le Cours: Sr. Director de los Cursos de Verano, Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Oviedo. España.

PALENCIA

Denomination du Cours: XXIème Cours de Langue espagnole.

Organisateur: Club des Amis d'Allemagne.

Duree du Cours: Du 1er Août au 31 août.

Programme general du Cours: Classes de Langue espagnole, suivant les trois niveaux: débutants, moyen et perfectionnement, dans les matières correspondantes suivantes: phonétique, grammaire, conversation, correspondance, laboratoire, etc...

Autres activites culturelles: Conférences, auditions musicales, projections cinématographiques, diapositives...

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Voyages touristiques à travers la province et alentours; fêtes champêtres et folkloriques.

Description des principaux attraits artistiques culturels de la région: Route du roman, Chemin de Santiago, Musées d'art. peinture, religion, châteaux féodaux, Grottes d'Altamira, Santillana del Mar, haute montagne, zones de chasse et de pêche.

Conditions d'inscription: 50 places. Droits d'inscription: 7.500 pts. Age illimité. Il n'est exigé aucun diplôme, ni aucun niveau de connaissance de l'espagnol.

Horaire des Cours: De 9,30 à 13 h et de 19,30 à 21 h.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance aux classes.

Logement: Privé: hôtels et restaurants choisis par l'élève. Particulier: dans des maisons particulières, préalablement choisies.

Renseignements sur le Cours: Club de Amigos de Alemania. Felipe Prieto, 2.º, 1.º. Palencia. España.

Autres observations: Les cours de Langue de donneront en groupes réduits. Le Club dispose d'une vaste bibliothèque avec des textes allemands et espagnols, destinée exclusivement aux étudiants. On dispose de livres pour le Cours.

PAMPELUNE

Denomination du Cours: Cours Intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Institut de Langue et Culture espagnoles.

Sous le patronage de l'Université de Navarre.

Durée du Cours: Du 1er au 30 septembre 1979.

Programme général du Cours: Destiné à perfectionner les étudiants étrangers dans leur connaissance théorique et pratique de la langue espagnole. Grammaire. Phonétique. Conversation, coutumes et société espagnoles.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Excursions aux centres d'intérêt historique et artistique de la province et des alentours.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: C'est un centre historique, artistique et culturel d'une grande tradition et richesse. Les paysages de la zone sud sont une réplique des différents paysages de l'Espagne. Ville située sur le Chemin de Santiago et de là pouvoir visiter la France et d'autres provinces intéressantes.

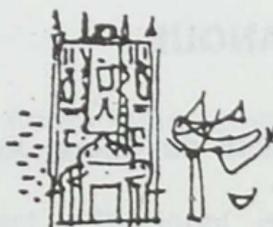
Conditions d'inscription: On devra remettre 1.000 pesetas comme droits d'inscription, avant le 30 août 1979. Le reste s'élève à 14.000 pts. pour l'ensemble du cours (y inclus les excursions). L'âge des étudiants, à partir de 18 ans. Les candidats devront justifier d'avoir suivi leur études jusqu'au Baccalauréat ou une équivalence dans leur pays pour accéder à l'Université. Il n'y a pas de niveau de débutants.

Horaire des Cours: De 9 à 2 h.

Certificat et Diplôme pouvant être obtenus: Certificat d'Assistance et Diplôme avec les notes obtenues pendant le cours.

Logement: Le Syndicat d'initiative de l'université informe qu'il y a des places dans des Ecoles, des Résidences Universitaires, des hôtels, des pensions et des maisons particulières pour ceux qui le demanderont directement.

Renseignements sur ce Cours: Pour toute information, s'adresser à la Sra. Doña Francisca Lautre, Subdirectora del I.L.C.E., Edificio Central, Universidad de Navarra-Pamplona, España.



SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours Supérieure de Filologie.

Organisateur: Université de Salamanque.

Durée du Cours: 4 au 31 de juillet et 2 au 29 août.

Programme general du Cours: Juillet: La poésie baroque espagnole, la langue espagnole au XVIème y XVII ème siècle. Le manierisme dans l'art espagnol.. L'échec l'idée imperiale. Août: le théâtre y la poésie contemporanée. Les caracteristiques del és-pagnol actuel. L'art contemporaine espagnol. La guerre dans l'Espagne.

Autres activites culturelles: Des concerts, des visites a la ville, de musique folk, des semaines du cinema, des representations théâtrales.

Excursions artistiques et culturelles qui se realisent: Avila y Alba de Tormes; Segovia y La Granja; El Escorial y el Valle de los Caídos; Zamora y Toro; Valladolid y Tordesillas, la Alberca y Ciudad Rodrigo; Cáceres y Mérida; León; Burgos; Museo del Prado y Toledo.

Conditions d'inscription: Le nombre des places est limité; des titres exigés: être professeur d'espagnol ou bien avoir un titre de Filologie Romanique. Des droits économiques: 8.000 pesetas.

Horaire des Cours: 9 à 12 du matin.

Logement: Il se fait dans les Residences universitaires, des maison particulières ou des pensions.

Renseignements sur ce Cours: Il faut s'adresser aux Universités espagnoles et étrangers, aux ambassades et consulats espagnoles a l'étranger, ou bien aux Bureaux de Tourisme a l'étranger.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: XVème Cours d'Eté à Salamanca.

Organisateur: Centre Culturel Hispano-Français.

Sous le patronage: Du Centre même en collaboration avec le Collège "San Vicente de Paul".

Duree du Cours: 1ère période: du 9 juillet au 2 août; 2ème période: du 4 au 29 août.

Programme general du Cours: Classes pratiques d'espagnol, Littérature, Visites culturelles aux musées, musique, projection de films et de documentaires en anglais, français et espagnol.

Autres activites culturelles: Toutes sortes de sports.

Conditions d'inscription: Admission d'inscriptions: de 11 à 16 ans. On fera 3 excursions partant de Salamanque. Les lieux à visiter se détermineront une fois le cours commencé. Droits généraux: (tout inclus) 35.700 pts. par période (25 jours) et 68.875 pesetas les deux périodes: (50 jours).

Horaire des Cours: De 9 a 12 h tous les jours. Les après-midi: promenades afin de connaître les principaux monuments de Salamanque.

Certificats et Diplômes pouvant etre obtenus: Les élèves assistants régulièrement aux classes et qui seront reçus aux examens recevront le Certificat d'Assistance et un Certificat de Qualification.

Logement: Au Collège de "San Vicente de Paul" km. 3 de la route Salamanque-Madrid, à Salamanque..

Renseignements sur ce Cours: En France: Office National des Universités. 96, boulevard Raspail. 75272. Paris. Cedex 06. En Suisse: Tourisme & Culture. 23, chemin du Milieu. 1920 MARTIGNY. En Espagne: Centro Cultural Hispánico-Francés. Doctor Castelo, 32. Madrid, 9.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours Internationaux d'Eté de Langue et Culture espagnoles.

Organisateur: Département d'Espagnol du Centre Britannique.

Durée du Cours: Du 1er au 28 juillet. Du 1er au 30 août. Du 1er au 28 septembre 1979.

Programme general du Cours: Trois sections: Débutants, Moyen et Supérieur. Etude théorique et

pratique de la langue espagnole, traductions inverses d'anglais, français et allemand.

Autres activités culturelles: Visites aux monuments et musées, expositions, concerts de musique, récitals de poésie, séances de cinéma, théâtre...

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent être réalisées: Segovie, La Granja, Zamora, Toro, Valladolid et Tordesillas, Alba de Tormes et Candelario, Musée du Prado (Madrid et Tolède).

Conditions d'inscription: groupes de 15 élèves; âge minimum: 16 ans. Il n'est exigé aucun Diplôme. Droits d'inscription: 5.500 pts.

Horaire des Cours: De 9 h du matin à 12 h.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et Diplômes du cours.

Logement: Dans des maisons particulières (500 pts. par jour (3 repas et logement). Résidences universitaires, hôtel, pensions...

Information sur ce Cours: Secretaría Departamento de Español. Centro Británico, Calle Bordadores, 1. Salamanca. España. Téléphone: 923 21 48 37.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 1er au 28 de chacun des mois suivants: février, mars, avril, mai, juin juillet, août, septembre, octobre et novembre.

Programme général du Cours: Langue espagnole (niveaux de débutants, moyen et avancé). Optatif: Sujets de culture espagnole.

Autres activités culturelles: Concerts, visites de la ville, classes de chansons espagnoles, cycles d'auditions musicales, cinéclub.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Ségovie, El Escorial, Madrid, Avila, La Alberca.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Salamanque est un centre important de la culture espagnole avec ses deux Universités et sa tradition humaniste. Prononciation correcte de l'espagnol. Ville ayant d'importants monuments artistiques de toutes les époques. Zone de montagne, au sud, avec des possibilités pour faire de l'alpinisme et en général pratiquer tous les sports de montagne.

Conditions d'inscription: Nombre d'élèves par classe: maximum 20. Age minimum: 16 ans. Il n'est exigé aucun Diplôme, ni une connaissance préalable de l'espagnol. Droits d'inscription pour ce cours: 6.500 pts par mois.

Horaire des Cours: Quatre heures par jour de Langue espagnole et une heure par jour (optionnel) de Civilisation espagnole.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance (il est indispensable d'assister à 90% des heures de classes). Diplôme d'aptitude ou de perfectionnement.

Logement: En famille ou en pensions. En famille: 385 pts. par jour (chambre et 3 repas), jusqu'à juin). A partir de juillet: 425 pts. par jour (chambre et 3 repas. En pension: 160 pts. par jour (la chambre seulement) et 185 pts. avec le petit déjeuner.

Renseignement sur le Cours: Collège d'Espagne. Calle Compañía, 5. Salamanca. Aux Ambassades d'Espagne à l'étranger.

Observation importante: Le contenu du cours est exactement le même pour tous les mois programmés. Rien ne changera: ni les prix, ni les cours, ni les dates du commencement et de la fin de ceux-ci.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours Supérieur d'Etudes Hispaniques.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Duree du Cours: Du 3 au 30 juillet 1979.

Programme general du Cours: Théâtre espagnol du Siècle d'or. Théâtre espagnol actuel. Pensée espagnole contemporaine. Civilisation espagnole du Siècle d'Or. Problèmes fondamentaux de la Grammaire espagnole. La guerre civile espagnole: Histoire et Littérature.

Autres activites culturelles: Visites à la ville. Excursions. Festival de musique folk. Danses folkloriques. Cycle de cinéma espagnol. Concerts de guitare.

Excursions artistiques et culturelles pouvant etre realises: Ségovie, Madrid, El Escorial, Avila, La Alberca et Ciudad Rodrigo.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: Important centre culturel et universitaire d'Espagne, avec deux universités, des bibliothèques et une vaste activité dans le domaine de la culture en général. La ville est un vrai musée à l'air libre avec ses édifices de toutes les époques et de tous les styles artistiques. Prononciation parfaite de l'espagnol. Au sud la province, zone touristique aux paysages d'une grande beauté et grandes possibilités pour pratiquer les sports de montagne.

Conditions d'inscription: Age minimum: 19 ans. Drois d'inscription pour ce cours: 10.000 pts. Connaissance, au moins moyenne de la langue espagnole. Cours spécialement dédié à des professeurs et étudiants diplômés.

Horaire des Cours: De préférence le matin.

Logement: Résidence universitaire: 13.000 pts (chambre et 3 repas). Familles: 425 pts. par jour (chambre et 3 repas).

Renseignements sur le Cours: Colegio de España. Calle Compañía, 5. Salamanca. Aux Ambassades d'Espagne à l'étranger.

SALAMANQUE

Denomination du Cours: Cours Supérieur d'Etudes Hispaniques.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Duree du Cours: Du 1er au 28 août 1979.

Programme general du Cours: L'Amérique hispanique actuelle: Politique et littérature. Problèmes fondamentaux de la Grammaire espagnole. Civilisation espagnole au XXème siècle.

Autres activites culturelles: Cycle de cinéma espagnol. Visite de la ville. Excursions. Concerts de guitare.

Excursions artistiques et culturelles pouvant etre realisees: Important centre culturel et universitaire d'Espagne, avec deux universités, des bibliothèques et une vaste activité dans le domaine de la culture en général. La ville est un vrai musée à l'air libre avec ses édifices de toutes les époques et de tous les styles artistiques. Prononciation parfaite de l'espagnol. Au sud de la province, zone touristique aux paysages d'une grande beauté et grandes possibilités pour pratiquer les sports de montagne.

Conditions d'inscription: Age minimum: 19 ans. Connaissance, au moins moyenne de la langue espagnole. Droits d'inscription: 10.000 pts. Cours dirigé de préférence à des professeurs et des étudiants diplômés.

Horaire des Cours: De préférence le matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'Assistance. Diplôme d'Etudes Hispaniques.

Logement: Résidence: 13.000 pts. par mois (chambre et 3 repas). Familles: 425. pts. par jour (chambre et 3 repas).

Renseignements sur le Cours: Collège d'Espagne. Calle Compañía,5. Salamanca. Aux Ambassades d'Espagne à l'étranger.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Langue et Civilisation d'Espagne.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 3 au 30 juillet et du 1er au 28 août.

Programme general du Cours: Deux heures par jour de Langue espagnole et une heure par jour de Civilisation espagnole.

Autres activites culturelles: Visites de la ville. Classe de chansons espagnoles, Semaines de cinéma espagnol. Concerts.

Excursions artistiques et culturelles pouvant etre realisees: Ségovie, Madrid, El Escorial, Avila, La Alberca et Ciudad Rodrigo.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: Important centre culturel et universitaire d'Espagne, avec des bibliothèques, des musées et un grand nombre de monuments artistiques de toutes les époques et de tous les styles. Dans la zone sud de la province, des villages aux paysages de montagne avec de grandes possibilités pour pratiquer du sport. Lacs de barrages dans la région pour faire des sports nautiques.

Conditions d'inscription: Nombre illimité de places. Les droits d'inscription sont de 5.000 pts. par mois. Il n'est exigé aucun diplôme préalable, ni de connaissances d'espagnol. Age minimum exigé: 16 ans.

Horaire des Cours: 3 heures par jour, généralement le matin.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance au cours. Diplôme d'aptitude ou de perfectionnement.

Logement: Dans des résidences: 13.000 pts par mois (chambre et 3 repas). En famille: 425 pts. par jour (chambre et 3 repas). En pensión: 175 pts par jour (avec le petit déjeuner).

Renseignements sur le Cours: Collège d'Espagne. Calle Compañía, 5. Salamanca. Aux Ambassades d'Espagne à l'étranger.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Université de Salamanque.

Duree du Cours: Du 4 au 31 juillet et du 2 au 29 août.

Programme general du Cours: Classes théoriques et pratiques de Langue espagnole avec des classes de commentaires de textes thèmes (français anglais, allemand).

Autres activites culturelles: Concerts, récitals de musiques folk, semaines de cinéma, représentations théâtrales, visites de la ville.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être realisees: Avila et Alba de Tormes, Ségovie et La Granja, El Escorial et Valle de los Caídos, Zamora et Toro, Valladolid et Tordesilla, La Alberca et Ciudad Rodrigo, Caceres et Mérida, Leon, Burgos, Musée Prado et Tolèdo.

Conditions d'inscription: Nombre illimité de places (25 places par classe). Age minimum: 16 ans. Il n'est exigé aucun diplôme. Il y a trois niveaux de connaissances. Droit d'inscription: 8.000 pts.

Horaire des Cours: De 9 à 13 h (20 heures par semaine).

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance pour les niveaux des débutants et moyen. Diplôme pour le cours supérieur avec un examen préalable.

Logement: Résidences universitaires. Maisons particulières et pensions.

Renseignements sur le Cours: Universités espagnoles et étrangères. Ambassades et Consuls d'Espagne à l'étranger. Syndicats d'initiative à l'étranger.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Cours de Langue et Culture espagnoles.

Organisateur: Université de Salamanque.

Durée du Cours: Du 4 au 31 juillet et du 2 au 29 août.

Programme général du Cours: Classes théoriques et pratiques de Langue espagnole et classes de Culture (Littérature, Art, Histoire).

Autres activités culturelles: Concerts, récitals de musiques, folk, semaines de cinéma, représentation théâtrales, visites de la ville.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Avila et Alba de Tormes, Ségovie et La Granja, El Escorial et Valle de los Caídos, Zamora et Toro, Valladolid et Tordesillas, La Alberca et Ciudad Rodrigo, Caceres et Merida, Léon, Burgos, Musée du Prado et Toledo.

Conditions d'inscription: Nombre illimité de places (25 places par classe). Age minimum: 16 ans. Il n'est exigé aucun diplôme. Il y a trois niveaux de connaissances. Droits d'inscription: 6.300 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 12 h.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance ou Diplôme de Langue espagnole pour le niveau supérieur avec un examen préalable.

Logement: Résidences universitaires, maisons particulières ou pensions.

Renseignements sur le Cours: Universités espagnole et étrangères. Ambassades et consulats espagnols à l'étranger. Syndicats d'initiative à l'étranger.



SANTANDER

Dénomination du Cours: Cours intensif.

Organisateur: Université Internationale Menendez Pelayo.

Sous le patronage du: Ministère de l'Education Nationale.

Durée du Cours: Du 2 au 28 juillet 1979.

Programme général du Cours: Trois heures par jour de classes pratiques, de 9 à 12 h le matin, dédiées à la Phonétique, conversation, pratiques de vocabulaire et lecture commentée de textes. Deux heures par jour l'après-midi, de 5 à 7 h, sauf les samedis, de conversations ou réunions dirigées par des professeurs, destinés à stimuler la conversation des élèves. Aussi bien les classes que les conversations se feront en groupes réduits d'étudiants.

Autres activités culturelles: 11 leçons de grammaire d'espagnol moderne et 10 de Littérature espagnole (jusqu'au Réalisme). De 5 à 7h, du lundi au vendredi, leçons théoriques sur les matières suivantes: Art (10 leçons), Géographie (7 leçons), Histoire moderne et contemporaine (9 leçons), Littérature contemporaine (10 leçons) et espagnol commercial (6 leçons).

Excursion artistiques et culturelles pouvant être réalisées: A Santillana del Mar, Potes (Pics d'Europe), Burgos, Puente Viesgo, Comillas, etc.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la region: On appelle Santander la "Capitale de la Montagne" et elle a une magnifique baie et trois plages: El Sardinero, Castañeda et La Concha. Il est intéressant de connaître le Musée Provincial de la Préhistoire, le Musée Municipal des Beaux-Arts, le Musée Ethnographique à Muriedas, le Musée Naval à Astillero et la Bibliothèque Menendez Pelayo qui possède 50.000 volumes collectionnés par le grand écrivain, Don Marcelino Menendez Pelayo. Santander se trouve à 394 km. de Madrid. A 30 km. de Santander, il y a Santillana del Mar avec son Parador "Gil Blas", ville authentiquement médiévale et parfaitement conservée. Soances est à 30 km. à l'ouest de Santander et à 2 km. de Torrelavega. Sa magnifique plage est renommée depuis un siècle. Comillas est à 45 km. de Santander et il y a deux plages. Elle est renommée pour son Université Pontificale et ses manoirs, San Vicente de la Barquera est à 4 km. de Santander, c'est une ville qui a conservé toute sa saveur typique et ses coins historiques. On y trouve l'Eglise de Nuestra Señora de los Angeles, gothique. Nous signalerons aussi les ruines romaines de la forteresse médiévale.

Conditions d'inscription: Age minimum: 17 ans.
Droits d'inscription: 6.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 12 heures, le matin et de 5 à 7 heures, l'après-midi, sauf les samedis.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'aptitudes en Langue espagnole; Certificat de capacité en Langue espagnole et en chacune des matières suivantes: Littérature espagnole, Art espagnol, Histoire d'Espagne et espagnol commercial.

Logement: A la Résidence Universitaire: Logement et repas: 18.000 ptas. Il y a deux résidences, une dans le Palais de la Magdalena, et une autre à Las Llamas, dans le campus où l'on donne les classes.

Renseignements sur ce Cours: Du 15 septembre au 25 juin: Secretaría General. Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Amador de los Ríos, 1, 3.º Madrid-4. Tels.: 410 49 01 - 02. A partir du 26 juin: Residencia de Las Llamas. Tel.: 27 28 00. Santander (España).

Autres observations: L'Université dispose d'un terrain de football, de courts de tennis et autres sports que les élèves pourront utiliser. Il y a aussi un service médical gratuit pour les premiers soins. Il n'inclut ni hospitalisation, ni médicaments, pour cela il est conseillé de faire une assurance.

SANTANDER

Dénomination du Cours: Supérieur de Philologie Hispanique.

Organisateur: -Université Internationale Menendez Pelayo.

Sous le patronage du: Ministère de l'Education Nationale.

Durée du Cours: 30 juillet au 25 août.

Programme général du Cours: Ce Cours est destiné à des professeurs espagnols et étrangers d'espagnol et à des élèves diplômés. Il sera formé de

12 cours ou plus, monographiques, dictés par des spécialistes, sur des sujets concrets de Philologie hispanique (linguistique, littérature espagnole et hispano-américaine, art, pensée, etc., ou des auteurs).

Autres activités culturelles: Il sera offert aux élèves inscrits aux Cours, deux classes de chansons populaires et deux séances de cinéma, par semaine. On organisera aussi des récitals de musiques, de poésie ainsi que des représentations folkloriques, qui seront annoncées au moment opportun.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Pendant tout le temps que dureront les Cours on organisera des excursions optionnelles l'après-midi ou une journée entière à des lieux ayant un intérêt touristique: Santillana, Potes (Pics d'Europe), Burgos, etc.).

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: On appelle Santander la Capitale de la "Montagne" et elle a une magnifique baie et trois plages: El Sardinero, Castañeda et La Concha. Il est intéressant de connaître le Musée Provincial de la Préhistoire, le Musée Municipal des Beaux-Arts, le Musée Ethnographique à Muriedas, le Musée Naval à Astillero et la Bibliothèque Menendez Pelayo qui possède 50.000 volumes collectionnés par le grand écrivain, Don Marcelino Menendez Pelayo. Santander se trouve à 394 km. de Madrid. A 30 km. de Santander, il y a Santillana del Mar, avec son "Parador Gil Blas". Ville authentiquement médiévale parfaitement conservée. Soances est à 30 km. à l'ouest de Santander et à 2 km. de Torrelavega. Sa magnifique plage est renommée depuis un siècle. Comillas est à 45 km. de Santander; il y a deux plages. Elle est renommée pour son Université Pontificale et ses manoirs. San Vicente de la Barquera est à 4 km. de Santander; c'est une ville qui a conservé toute sa saveur typique et ses coins historiques. On y trouve l'Eglise de Nuestra Señora de los Angeles, gothi-

Conditions d'inscription: Age minimum: 17 ans.
Droits d'inscription: 6.000 ptas.

Horaire des Cours: De 10 à 12 h le matin, et de 5 à 7 h de l'après-midi.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'Etudes Hispaniques.

Logement: Dans des résidences Universitaires. Lo-

gement et repas 18.000 ptas. Il y a deux résidences, que. Nous signalerons aussi les ruines romaines de la forteresse médiévale.

une dans le Palais de la Magdalena et une autre à Las Llamas, dans le campus où l'on donne les classes. On indique aussi de sadresses de familles qui accueillent des étudiants pendant l'été.

Renseignements sur ce Cours: Du 15 septembre au 25 juin: Secretaría General. Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Amador de los Ríos, 1, 3.º Madrid-4. A partir du 26 juin: Residencia de Las Llamas. Tel.: 27 28 00. Santander (España).

Autres observations: L'Université dispose d'un terrain de football, de courts de tennis et autres sports, que les élèes peuvent utiliser. Il y a aussi un service médical gratuit pour les premiers soins. Il n'inclut ni hospitalisation, ni médicaments; pour cela il est conseillé de faire une assurance.

SANTANDER

Dénomination du Cours: Abrégé.

Organisateur: Université Internationale Menendez Pelayo.

Sous le patronage du: Ministère de l'Education Nationale.

Programme général du Cours: Trois heures par jour, de 9 à 12h le matin, classes pratiques de Langue espagnole: conversation, et vocabulaire, prononciation et lecture commentée de textes. Deux heures par jour de classes, sauf le samedi de conversations et-réunions dirigées par un professeur, en groupes réduits d'élèves pour stimuler la conversation.

Autres activites culturelles: Une heure par jour de grammaire d'espagnol moderne et de Littérature contemporaine: Les après-midi, sauf les samedis, de 4 à 6 h, leçons d'Art et d'Histoire.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Tout le temps que durera le Cours, on

organisera des excursions optionelles les après-midi ou une journée entière à des lieux d'intérêt touristique: Santillana del Mar, Potes (Pics d'Europe), Burgos, etc.

Description des principaux attraits touristiques et culturels de la region: On appelle Santander la "Capitale de la Montagne" et elle a une magnifique baie et trois plages: El Sardinero, Castañeda et La Concha. Il est intéressant de connaître le Musée Provincial de la Préhistoire, le Musée Municipal des Beaux-Arts, le Musée Ethnographique à Muriedas, le Musée Naval à Astillero et la Bibliothèque Menendez Pelayo qui possède 50.000 volumes collectionnés par le grand écrivain, Don Marcelino Menendez Pelayo. Santander se trouve à 394 km. de Madrid. A 30 km. de Santander, il y a Santillana del Mar, avec son "Parador Gil Blas", ville authentiquement médiévale et parfaitement conservée. Soances est à 30 km. à l'ouest de Santander et à 2 km. de Torrelavega. Sa magnifique plage est renommée depuis un siècle. Comillas est à 45 km. de Santander, il y a deux plages. Elle est renommée pour son Université Pontificale et ses manoirs. San Vicente de la Barquera est à 4 km. de Santander, c'est une ville qui a conservé toute sa saveur typique et ses coins historiques. On y trouve l'Eglise de Nuestra Señora de los Angeles, gothique. Nous signalerons aussi les ruines romaines de la forteresse médiévale.

Conditions d'inscription: Age minimum: 17 ans.
Droits d'inscription: 4.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 12 h le matin et de 4 à 6 h l'après-midi.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'aptitude de Langue espagnole et Certificat de capacité en Langue espagnole.

Logement: A la Résidence de Las Llamas, logement et repas: 13.000 ptas. On indique aussi des adresses de familles qui accueillent des étudiants pendant le Cours.

Renseignements sur ce Cours: Du 15 septembre au 25 juin: Secretaría General. Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Amador de los Ríos, 1, 3.^o Madrid-4. Tels.: 410 49 01 - 02. A partir du 26 juin: Residencia de Las Llamas. Tel.: 27 28 00. Santander (España).

Autres observations: L'Université dispose d'un terrain de football, de courts de tennis et d'autres

sports, que les élèves pourront utiliser. Il y a aussi un service médical gratuit pour les premiers soins. Il n'inclut ni hospitalisation, ni médicaments; pour cela, il est conseillé de faire une assurance.

SANTANDER

Dénomination du Cours: Général.

Organisateur: Université Internationale Menendez Pelayo.

Sous le patronage du: Ministère de l'Education Nationale.

Durée du Cours: Du 30 juillet au 25 août.

Programme général du Cours: Trois heures par jour de classes pratiques, de 9 à 12 h, le matin, dédiées à la Phonétique, la Conversation et le vocabulaire, et lecture commentée de textes. Deux heures par jour l'après-midi, sauf le samedi, de conversations et réunions dirigées par des professeurs et destinées à stimuler la conversation des élèves. Aussi bien les classes que les conversations se feront par groupes réduits d'étudiants. Niveaux: Débutants et niveau élémentaire, niveau moyen et niveau supérieur.

Autres activités culturelles: 11 leçons de grammaire d'espagnol moderne, 10 de Littérature espagnole (jusqu'au Réalisme). 18 leçons d'Art espagnol; 10 leçons d'Histoire moderne et contemporaine; 10 leçons de Littérature contemporaine.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Potes (Pics d'Europe), Santillana del Mar, Comillas, Puente Viesgo, Burgos, etc.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: On appelle Santander la "Capitale de la Montagne" et elle a une magnifique baie et trois plages: El Sardinero, Castañeda et La Concha. Il est intéressant de connaître le Musée Provincial de la Préhistoire, le Musée Municipal des Beaux-Arts, le Musée Ethnographique à Muriedas, le Musée Naval à Astillero et la Bibliothèque Me-

nendéz Pelayo qui possède 50.000 volumes collectionnées par le grand écrivain, Don Marcelino Menéndez Pelayo. Santander se trouve à 394 km. de Madrid. A 30 km. de Santander, il y a Santillana del Mar, avec son "Parador Gil Blas"; ville authentiquement médiévale parfaitement conservée. Soances est à 30 km. à l'ouest de Santander et à 2 km. de Torrelavega. Sa magnifique plage est renommée depuis un siècle. Cominas est à 45 km. de Santander; il y a deux plages. Elle est renommée pour son Université Pontificale et ses manoirs. San Vicente de la Barquera est à 4 km. de Santander, c'est une ville qui a conservé toute sa saveur typique et ses coins historiques. On y trouve l'Eglise de Nuestra Señora de los Angeles, gothique. Nous signalons aussi les ruines romaines de la forteresse médiévale.

Conditions d'inscription: Age minimum: 17 ans.
Droits d'inscription: 6.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 12 h le matin et de 5 à 7 h l'après-midi.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'aptitude en Langue espagnole; Certificat de capacité en Langue espagnole et dans chacune des autres matières: Littérature espagnole, Art espagnol, Histoire d'Espagne.

Logement: Dans des résidences Universitaires. Logement et repas 18.000 ptas. Il y a deux résidences, une dans le Palais de la Magdalena et une autre à Las Llamas, dans le campus où l'on donne les classes. On facilite aussi des adresses de familles qui accueillent des étudiants pendant l'été.

Renseignements sur ce Cours: Du 15 septembre au 25 juin: Secretaría General. Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Amador de los Ríos, 1, 3.º Madrid-4. Telfs.: 410 49 01 - 02. A partir du 26 juin: Residencia de Las Llamas. Telf.: 27 28 00. Santander (España).

Autres observations: L'Université dispose d'un terrain de football, de courts de tennis et autres sports, que les élèves pourront utiliser. Il y a aussi un service médical gratuit pour les premiers soins. Il n'inclut ni hospitalisation, ni médicaments, pour cela, il est conseillé de faire une assurance.

SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE

Dénomination du Cours: Cours de Langue, de Culture espagnoles pour étudiants étrangers.

Organisateur: Université de Saint Jacques de Compostelle.

Duree du Cours: Du 2 au 27 juillet 1979.

Programme général du Cours: Langue espagnole (classes théoriques et pratiques). Leçons et conférences de Littérature espagnole, Art, Géographie, Histoire, Cinéma, etc.

Autres activités culturelles: Projection de films espagnols et récitals de chanson populaires.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Aux endroits les plus intéressants de la ville. Toutes les fins de semaine, parcours de différents lieux de la région de Galice ayant un intérêt artistique et de beaux paysages.

Conditions d'inscription: Places illimitées. En accord avec le nombre d'élèves inscrits on organisera les groupes nécessaires, de 15 élèves maximum dans chaque groupe. Age minimum: 16 ans. Aucun diplôme n'est exigé. Droits d'inscription (y-inclus les livres de textes et les excursions): 7.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 1 h et une ou deux heures l'après-midi.

Certificats pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et d'aptitude.

Logement: Pour le compte des élèves.

Renseignements sur le Cours: Cursos para extranjerros. Universidad de Santiago. Facultad de Filología. Plaza de Mazarelos. Santiago de Compostela.

SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE

Dénomination du Cours: Cours de Langue, de Culture espagnoles pour étudiants étrangers.

Organisateur: Université de Saint Jacques de Compostelle.

Duree du Cours: Du 1er au 29 août 1979.

Programme général du Cours: Langue espagnole (classes théoriques et pratiques). Leçons et conférences de Littérature espagnole, Art, Géographie, Histoire, Cinéma, etc.

Autres activités culturelles: Projection de films espagnols et récitals de chansons populaires.

Excursions artistiques et culturelles pouvant être réalisées: Aux lieux les plus intéressants de la ville. Toutes les fins de semaine, parcours de différents lieux de la région de Galicie ayant un intérêt artistique et de beaux paysages.

Conditions d'inscription: Places illimitées. En accord avec le nombre d'élèves inscrits, on organisera les groupes nécessaires, de 15 élèves maximum dans chaque groupe. Age minimum: 16 ans. Aucun diplôme n'est exigé. Droits d'inscription (y-inclus les livres de textes et les excursions): 7.000 ptas.

Horaire des Cours: De 9 à 1 h et une ou deux heures l'après-midi.

Certificats pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et d'aptitude.

Logement: Pour le compte des élèves.

Renseignements sur le Cours: Cursos para extranjeros. Universidad de Santiago. Facultad de Filología. Plaza de Mazarelos. Santiago de Compostela.



SEGOVIE

Dénomination du Cours: Cours d'Eté pour étrangers.

Organisateur: Cours pour étrangers à Ségovie.

Sous le patronage de: L'Académie d'Histoire et Art de San Quirce.

Duree du Cours: Du 1er au 30 août.

Programme général du Cours: Langue et Littérature espagnoles, Histoire d'Espagne, Histoire de l'Art Hispanique.

Autres activités culturelles: Concerts de musique ancienne, classique et moderne. Conférences culturelles, visites dirigées aux monuments et musées de Ségovie.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent se réaliser: Route des châteaux de la province de Ségovie, "Sitios Reales", Musée du Prado.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: La ville de Ségovie, enclavée au cœur de la Vieille Castille, à 1.000 mètres d'altitude, près de la Sierra du Guadarrama, est un des endroits où l'on parle le mieux la langue castillane. Sa proximité à la capitale d'Espagne, la beauté de l'ensemble urbain et ses alentours boisés augmentent son intérêt en différents aspects. Très près, on trouve les anciennes résidences royales de La Granja de San Ildefonso et de Riofrio, ensemble de grandes forêts et de jardins du XVIIIème siècle. Les villes historiques de la province et les châteaux de Moyen-âge forment un ensemble extraordinaire du point de vue historique et artistique. La ville accueille cordialement les étrangers et est très attachée aux cours d'été, fondés il y a près de trente ans.

Conditions d'inscription: Il n'est pas limité. Les droits d'inscription du cours, y inclus le logement est de 28.500 ptas. L'âge minimum pour s'inscrire est de 15 ans révolus. Les élèves devront avoir certaines connaissances élémentaires de langue espagnole. Le délai pour s'inscrire finira le 1er juillet. Etant donné les prix variables de logements, la somme consignée ici est provisoire.

Horaire des Cours: Le matin de 9,30 à 12,30 h. Les après-midi seront dédiées aux activités complémentaires, comme visites culturelles aux monuments et aux musées. Le cours coïncident généralement avec des activités musicales et les élèves y ont accès, ainsi qu'avec les festivals internationaux de musique, théâtre et danse, pour lesquels on leur facilitera l'entrée.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance, certificat d'aptitude. Diplôme d'Etudes Hispaniques.

Logements: Dans des foyers d'étudiants, des maisons particulières, des hôtels ou des pensions.

Renseignements sur le Cours: Secretaría de los Cursos de Verano. Apartado 42. Segovia (España).

VALENCE

Dénomination du Cours: Cours-symposium sur la Pédagogie audiovisuelle dans l'enseignement de l'espagnol pour des professeurs étrangers.

Organisateur: Ecole de Traducteurs et Interprètes de Valence.

Sous le patronage de: L'Association espagnole des Professeurs de Langues et Traducteurs.

Duree du Cours: Du 1er au 8 juillet, cours spécial intensif; cours normal toute l'année.

Programme général du Cours: L'enseignement de la Phonétique, de la Grammaire, traduction, vocabulaire, pratiques de conversation, exercices écrits et oraux, etc., au moyen d'audiovisuels, de tournedisques, magnétophones, cinéma, théâtre, télévision, illustrations, laboratoires de langues, video, etc., tout en régime de table ronde et sous la direction d'un rapporteur du sujet.

Autres activités culturelles: Conversations sur des sujets espagnols, de culture, d'histoire, des coutumes, etc., présentation de livres imprimés en Espagne pour l'enseignement, les conférences, la démonstration de matériel audiovisuel.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent être réalisées: Visites à las Cuevas de San José de Vall de Uxo et Lac de l'Albufera, visite au Musée de céramique.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Grottes de San José de Vall de Uxo, Lac de l'Albufera, Plages de Cullera, El Faro, Saler, Denia, Gandía, Les ruines de Sagunto,

Musée archéologique de Sagunto, Musée de céramique, Musée pictorique, Musée paléontologique, Musée de peinture, Santo Caliz...

Conditions d'inscription: 25 places. Droits d'inscription: 4.000 ptas. avec droit à deux excursions. On donne des bourses de voyage. Il n'y a pas de limite d'âge. Seuls peuvent participer des professeurs en activité ou des élèves faisant leurs pratiques d'enseignement avalisées par un professeur ou un tuteur de l'Université ou du Centre d'enseignement, exclusivement pour l'enseignement de l'espagnol aux étrangers.

Horaire des Cours: De 10 à 12 h. le matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'assistance et d'aptitude, et Diplôme de Rapporteur. Les auteurs de méthodes ayant des mérites pédagogiques recevront "l'Icare d'Argent".

Logement: Dans des résidences ou des maisons particulières; les prix du logement seront donnés directement par les résidences ou les maisons particulières, l'école facilitant seulement le contact et l'aide nécessaire.

Renseignements sur le Cours: Escuela de Traductores e Intérpretes de Valencia. Calle Cirilo Amorós, 14, 7.º Valencia (España). Telf.: 349 23 60.

Autres observations: Il s'agit d'une réunion de professeurs d'espagnol qui désirent dialoguer, échanger des idées et des connaissances et avec la participation sait de la totalité des assistants qui feront un résumé de leurs études afin de les publier. Tables rondes et expositions publiques. Les professeurs pourront apporter le matériel audiovisuel qu'ils voudront et faire des démonstrations.

VALENCE

Dénomination du Cours: Cours de Langue, de Littérature espagnoles "Ausas March" pour les étrangers.

Organisateur: F.I.C.D.E. (Fédération Internationale des Centres pour la Diffusion de l'Espagnol). Collège Ausias March.

Sous le patronage de: L'Assistance pédagogique de l'Association Nationale des Professeurs de Langues et Traducteurs.

Duree du Cours: Juillet et août (Il y a d'autres cours en automne et au printemps).

Programme général du Cours: Langue espagnole: Trois niveaux: élémentaire, moyen et supérieur, Grammaire, Vocabulaire, Phonétique, Exercices pratiques de conversation, Exercices écrits, Morphosyntaxe, Culture espagnole: Littérature, Commentaire de textes littéraires et informatifs, auditions musicales, cycles de cinéma et théâtre, coutumes, peinture et architecture, visites aux Musées...

Autres activités culturelles (avec un supplément de prix): Cours spécial de guitare espagnole et instruments à corde autochtones. Deux niveaux: pour des élèves qui ne connaissent pas l'instrument ou pour des initiés. Méthode propre d'apprentissage rapide. L'horaire est compatible avec les activités du Cours d'Espagnol. Les élèves peuvent acheter l'instrument à un prix spécial. Entre les activités, sont incluses des auditions de concertistes en direct.

Excursions artistiques et culturelles qui peuvent être réalisées: Usine et Musée de Céramique de Manises, Château et théâtre romain de Sagunto, Peñíscola, Benidorm, Lac de l'Albufera, Plages de Saler, Gandía, Cullera, Javea, Perello, etc.

Description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Foire de Juillet (bataille de fleurs, jour du touriste, courses de taureaux, feux artificiels), Valence. Concours international de guitare classique, Benicasim. Fête de la vendange, Requena. Festsivals d'Espagne, Valence. Festival international de la chanson, Benidorm. Concours international de chorales, Sagunto. Prix international de régates, la Albufera.

Conditions d'inscription: Droits d'inscription: 10.000 pesetas par semaine (minimum deux semaines). Un mois entier: 38.000 ptas. Cours complet (deux mois: 70.000 ptas. Le prix inclut: logement, repas (petit déjeuner, déjeuner et dîner), les classes, transports au Centre, excursions et visites, pratique quotidienne de sports et utilisation de la piscine, des livres, fêtes et une assurance contre les accidents. Niveaux: élémentaire, moyen et supérieur. Il n'est exigé aucun diplôme. Age minimum: 12 ans.

Horaire des Cours: De 10 à 14 h. Classes théoriques et pratiques. De 16 à 18 h. activités culturelles (optatives, incluses dans el prix).

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance et d'aptitude.

Logement: Résidence Jaime I (qui appartient à l'Organisation F.I.C.D.E.). Les élèves étrangers vivent en commun avec des universitaires espagnols. Les élèves de moins de 15 ans sont logés dans des maisons particulières.

Renseignements sur le Cours: F.I.C.D.E. Collège Ausias March. Tancat de l'Alter. Tel.: 1230566. Picasset. Valencia (Espagne).

VALLADOLID

Dénomination du Cours: Cours d'Etudes pour Etrangers "Langue et Culture de l'Espagne actuelle".

Organisateur: Université de Valladolid.

Durée du cours: Du 5 au 31 août 1979.

Programme général du Cours: Le cours comprend: a) Des classes théoriques et pratiques de Langue espagnole: Phonétique, Grammaire, Morphologie, Syntaxe, Commentaires linguistiques littéraires de textes, distribués en différents niveaux: élémentaire, moyen et supérieur, et b) des cycles de conférences sur la langue, la littérature, l'histoire, l'art, les institutions, la musique, le cinéma et la pensée espagnole.

Autres activités culturelles: a) chorales, projections cinématographiques, auditions musicales, théâtre, etcétera, b) représentations de groupes folkloriques, c) activités touristiques, d) visites artistiques et culturelles dirigées dans la ville et dans la région.

Conditions d'inscription: Les droits d'inscription sont de 10.000 ptas. Nombre de places: 100. Age minimum: 16 ans.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'aptitude et de capacité.

Horaire des classes: De 9,30 à 12,30 h. les classes. De 12,30 à 13,30 des conférences. A 16,30, Table Ronde de conversation en espagnol sur des sujets d'intérêt et d'actualité. A 18,00 h., classes pratiques de musique et folklore espagnol.

Logement: Au "Colegio Mayor Santa Cruz", ancienne et artistique institution universitaire fondée au XVème siècle et adaptée aux exigences de la vie moderne. Pension et logement: 16.000 ptas. en chambre individuel et 14.580 en chambre partagée.

Renseignements sur le Cours: A toutes les Universités et Ambassades d'Espagne, à l'étranger. En Espagne: Secretaría del Curso de Estudios para Extranjeros. Universidad de Valladolid (España).

COURS D'AUTOMNE

GRENADE

Dénomination du Cours: Cours d'automne.

Organisateur: Université de Grenade.

Durée du Cours: Du 10 septembre au 15 octobre.

Programme général du Cours: Langue espagnole, littérature espagnole. Histoire d'Espagne, Géographie de l'Espagne, Art espagnol.

Autres activités culturelles: Visites d'art des monuments de Grenade. Une visite chaque semaine.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Excursions à Las Alpujarras, à la Costa del Sol grenadine, à Guadix.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: L'Alhambra, le Generalife, la Chapelle royale, la Cathédrale, la Costa del Sol grenadine, sports d'hiver à la Sierra Nevada.

Conditions d'inscription: Droits d'inscription: 8.500 pesetas. On recommande la connaissance de la langue espagnole, parlée et écrite.

Horaire des classes: Le matin, de 9 à 13 heures.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme du Cours d'automne.

Logement: Au compte de l'élève. Le secrétariat du Cours d'étrangers fournit des adresses aux élèves qui le demandent.

Renseignements sur le Cours: Université de Grenade. Palacio de las Columnas. Puentezuelas, 55. Téléphone 22 26 84. Grenade.

GRENADE

Dénomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Université de Grenade.

Programme général du Cours: Seulement classes de langue espagnole.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: L'Alhambra, le Generalife, la Chapelle royale, la Cathédrale, la Costa del Sol grenadine; Sports d'hiver à la Sierra Nevada.

Conditions d'inscription: Il n'est pas nécessaire de connaître la langue espagnole. Droits: 8.500 ptas.

Horaires des classes: L'après-midi de 16 à 19 heures.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat du cours intensif de langue espagnole.

Logement: Au compte de l'élève. Le Secrétariat du Cours pour étrangers fournit des adresses de logement pour les élèves qu'ils le demanderont.

Renseignement sur ce Cours: Université de Grenade. Palacio de las Columnas. Puentezuelas, 55. Téléphone 22 26 84. Grenade (Espagne).

MADRID

Dénomination du Cours: Cours d'automne pour étrangers.

Organisateur: Facultés de Philologie, de Philosophie et de Sciences de l'Éducation et de Géographie et d'histoire de l'université "Complutense" de Madrid.

Durée du Cours: Langue, grammaire, Commentaire de textes, Littérature espagnole, art, histoire, géographie, philosophie, musique et folklore espagnol.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de los Cursos para extranjeros. Facultad de Filología. Edificio A, 1.º Ciudad Universitaria. Madrid-3 (España).

MADRID

Dénomination du Cours: Cours intensif d'automne de Langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherche Interlangues

Sous le patronage de: Fondation Internationale de la Langue espagnole.

Programme général du Cours: Programmes de 85-90 heures de classe.

Durée du Cours: Septembre, octobre, novembre.

Conditions d'inscription: 18.000 ptas. mois. Nombre de places: 40 élèves (10 élèves par groupe). Niveaux de la langue: Débutants, moyens et supérieurs.

Horaires des Cours: Horaire intensif de 9,00 à 13,30 heures, du lundi au vendredi.

Certificats pouvant être obtenus: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures de classe effectives et le niveau atteint.

Logement: On enverra aux élèves qui en ont besoin des renseignements sur les hôtels et les résidences universitaires de Madrid pour qu'ils réservent leur logement selon leurs préférences.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación Interlinguas. Montesa, 39, 3.º derecha. Madrid-6 (Espagne). Tel. 401 27 08 et 401 27 12.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 1er au 28 de chacun des mois suivants: février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre et novembre.

Programme général du Cours: Langue espagnole (niveaux d'initiation, moyen et avancé). Avec un caractère optatif: Questions de Culture espagnole.

Autres activités culturelles: Concerts, visites de la ville, classes de chansons espagnoles, cycles d'auditions musicales, ciné-club.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie, l'Escorial, Madrid, Avila, La Alberca.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Salamanque est un centre de la culture espagnole important par ses deux Universités et sa tradition d'humanisme. Prononciation correcte de l'espagnol. Ville pleine d'édifices artistiques importants de toutes les époques. Zone de montagne au Sud offrant des possibilités pour l'alpinisme et en général les sports de haute montagne.

Conditions d'inscription: Nombre d'élèves par classe: maximum: 20. Age minimum: 16 ans. On n'exige pas de titre ni de connaissance préalable de l'espagnol. Droit d'immatriculation pour ce cours: 6.500 pesetas par mois.

Horaires des Cours: Quatre heures par jour de Langue espagnole et une heure par jour (optionnelle) de civilisation espagnole.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance (condition indispensable: assister à 90 pour 100 des heures de classe). Diplôme de capacité, d'aptitude ou de perfectionnement.

Logement: Familles ou pensions. Familles: 385 ptas. par jour (chambre et 3 repas). Pension: 160 ptas. par jour (chambre seulement) et 185 ptas. avec le petit déjeuner.

Renseignements sur ce Cours: Colegio de España. Calle Compañía, 5. Salamanque. Dans les Ambassades d'Espagne à l'étranger.

Observation importante: Ce cours est exactement le même pour tous les mois du programme. Rien n'y sera changé, ni les prix, ni les types de cours, ni les dates du commencement et de la fin de ceux-ci.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: VIème Cours d'automne.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 4 octobre au 16 décembre 1979.

Programme général du Cours: Littérature espagnole du siècle d'or Langue espagnole, Histoire de l'art médiéval, géographie, histoire d'Espagne des siècles d'or (XVIème et XVIIème).

Autres activités culturelles: Concerts. Classes de chansons espagnoles. Visites de la ville. Ciné-club. Auditions musicales.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie, Madrid, Tolède, l'Escorial, Avila, La Alberca.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Centre culturel et universitaire important en Espagne avec ses deux Universités, ses bibliothèques et une grande activité dans le domaine de la culture générale. La ville est un véritable musée grand air avec des édifices de toutes les époques et de tous les styles. Prononciation parfaite de l'espagnol. Au Sud de la province, zone touristique avec de paysages d'une grande beauté et de grandes possibilités de pratiquer l'alpinisme.

Conditions d'inscription: Il n'y a pas de limitation du nombre des places. Prix de l'immatriculation: 9.000 ptas. Age minimum exigé: 17 ans. On n'exige pas de connaissance préalable de l'espagnol ni de titre universitaire.

Horaires des Cours: 15 heures par semaine, généralement le matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance. Diplôme avec mention dans les matières suivies.

Logement: Familles: 450 ptas. par jour (chambre et 3 repas). Pension (chambre seulement): 175 pesetas par jour.

Renseignements sur ce Cours: Colegio de España. Calle Compañía, 5. Salamanque. Dans les Ambassades d'Espagne à l'étranger.

SEVILLE

Dénomination du Cours: Cours d'automne pour étrangers.

Organisateur: Faculté de Philosophie et de Lettres.

Sous le patronage de: L'Université de Séville.

Duree du Cours: Du 1er au 29 septembre.

Programme général du Cours: Langue espagnole, Littérature espagnole, Histoire d'Espagne, Géographie, Anthropologie culturelle et Musique et Art, en particulier en rapport à l'Andalousie.

Autres activités culturelles: Concerts, conférences, visites des musées, monuments et lieux artistiques de Séville.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Cordoue, La Rabida, Ronda, Itálica, etc.

Conditions d'inscription: Nombre limite de places. Droits: 6.000 ptas. plus les prix des excursions qui sont volontaires et peuvent se monter à environ 2.000 ptas.

Horaires des Cours: Le matin, de 10 heures à une heure. L'après-midi: conférences sur l'art ou visites artistiques.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat de Langue espagnole et Certificat d'études hispaniques.

Logement: Dans des pensions et des hôtels. Au compte de l'élève.

Renseignements sur ce Cours: Facultad de Filosofía y Letras. Secretaría de Cursos de Extranjeros. Universidad de Sevilla (España).

COURS D'HIVER

MADRID

Dénomination du Cours: Cours d'hiver pour étrangers 1979.

Organisateur: Facultés de Philologie, de Philosophie et de Sciences de l'éducation et de Géographie et d'histoire. Université "Complutense" de Madrid.

Duree des Cours: Du 8 janvier au 23 mars 1979.

Programme général du Cours: Pratiques et Langue espagnole. Commentaire de textes. Littérature espagnole, Art espagnol. Histoire d'Espagne. Philosophie et Musique.

Conditions d'inscription: Il n'y a pas de limite du nombre de places pour assister au cours d'hiver. Age d'assistance: de 16 à 60 ans. Il n'est pas obligatoire d'avoir un titre universitaire pour assister à ces cours. Il est bon d'avoir des connaissances essentielles de la langue espagnole.

Horaire des classes: De 15 heures 30 à 20 heures.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme de Culture espagnole (Cours supérieur). Certificats de Langue espagnole et de Littérature espagnole, d'Histoire d'Espagne et d'Art espagnol. Certificat d'assistance.

Logement: Collèges majeurs, hôtels, maisons particulières.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de Cursos para Extranjeros. Facultad de Filología. Edificio A, 1.º izquierda. Ciudad Universitaria. Madrid-3 (España).

PUERTO DE LA CRUZ (Tenerife)

Dénomination du Cours: XXIIIème Cours pour étrangers.

Organisateur: Institut Universitaire de Linguistique "Andrés Bello", de l'Université de La Laguna.

Sous le patronage de: Cabildo Insular de Tenerife.

Programme général du Cours: Langue espagnole et activités complémentaires de culture espagnole.

Autres activités culturelles: Etudes du folklore local et national ainsi que des manifestations musicales espagnoles de tous les temps.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Visites des différentes îles qui composent l'archipel des Canaries et les lieux historiques et naturels les plus intéressants de chacune de celles-ci.

Breves description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: En dehors des Centres universitaires et de recherche existants dans les îles il y a les musées principalement ceux de caractère archéologique avec leurs riches pièces du passé préhispanique des îles. Il existe en outre des gisements archéologiques d'une importance notable ainsi qu'une grande quantité de monuments historico-artistiques dont l'énumération ne serait pas possible ici.

Conditions d'inscription: Les cours comprennent quatre groupes de niveaux différents allant de ceux destinés aux élèves qui ne connaissent pas l'espagnol à ceux qui possèdent le plus haut niveau. Ils sont programmés pour répondre à ces différences de préparation. Il n'y a pas de limite d'âge.

Horaires des Cours: De quatre heures de l'après-midi à sept heures, chaque jour, excepté les samedis qui sont réservés aux excursions et aux autres activités complémentaires.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'assistance et diplôme de capacité en langue espagnole pour les trois niveaux: élémentaire, moyen et supérieur.

Logement: Au compte des élèves du cours.

Renseignements sur ce Cours: On publie annuellement une brochure informative en couleur et on le remet aux centres étrangers que ces activités intéressent.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Ve Cours d'hiver.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Duree du Cours: Du 8 janvier au 5 avril 1979.

Programme générale du Cours: Langue espagnole, Littérature espagnole du XVIIIème et du XIXème siècle, Histoire d'Espagne des XVIIIème et XIXème siècles, Histoire de l'art espagnol du Siècle d'or, Géographie de l'Espagne, Théâtre espagnol actuel.

Autres activités culturelles: Concerts, visites de la ville, classes de chansons espagnoles, ciné-club, auditions musicales.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie, Madrid, Tolède, l'Escorial, Avila, La Alberca, Valladolid.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Salamanque est un centre important de la culture espagnole avec ses deux Universités et sa longue et féconde tradition d'humanisme. Prononciation parfaite de l'espagnol. La ville est pleine d'édifices artistiques importants de toutes les époques et de tous els styles. Au Sud de la province, zone touristique de montagnes où l'on à de grandes possibilités de pratiquer tous les sports de haute montagne.

Conditions d'inscription: Nombre maximum d'élèves par classe: 15 heures de classe par semaine, de préférence le matin.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'assistance. Diplôme mentionnant la note de chaque matière.

Logement: Familles: 385 ptas. par jour (chambre et 3 repas). Pension: 150 ptas. (chambre sans petit déjeuner), 175 ptas. avec petit déjeuner.

Renseignements sur ce Cours: Colegio de España. Compañía, 5. Salamanca (España). Dans les Ambassades d'Espagne à l'étranger.

COURS 1979-80

BARCELONE

Dénomination du Cours: Espagnol pour étrangers.

Organisateur: Ecole officielle de langues.

Programme général du Cours: 4 niveaux de Langue espagnole. Espagnol essentiel: oral et écrit.

Conditions d'inscription: 30 places par niveau. Prix: De 4.000 à 5.000 ptas. Age minimum: 16 ans. Titres prévus: Certificat d'études primaires.

Horaires des Cours: De 15,30 à 20,30 h. Deux heures quotidiennes.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat d'immatriculation. Certificat d'assistance. Certificat de capacité.

BARCELONE

Dénomination du Cours: Etudes hispaniques.

Organisateur: Faculté de Philologie de l'Université de Barcelone.

Dure du Cours: Du 16 octobre au 2 juin.

Programme général du Cours: Langue espagnole, Littérature espagnole, Ethno-linguistique espagnole; Géographie de l'Espagne; Histoire générale d'Espagne; Histoire de l'Art espagnol; Langue et culture catalanes.

Conditions d'inscription: Nombre de places illimité. Les élèves qui aspirent au diplôme verseront 17.500 ptas. d'immatriculation pour toute l'année scolaire, 9.000 seulement pour le cours de langue espagnole, 4.000 pour toute autre matière. Il n'y a pas de limite d'âge. On n'exige pas de titre mais seulement une connaissance suffisante de l'espagnol pour comprendre les classes.

Horaire des classes: Groupes de 12 à 14 élèves, de 16 à 20 heures, selon les matières.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificat de capacité en Langue espagnole et diplôme d'études hispaniques.

Renseignements sur ce Cours: On envoie chaque année des brochures sur le cours suivant aux Universités, centres d'enseignement Ambassades, consulats. En Espagne s'informer auprès de: Sr. Secretario del Curso de Estudios Hispánicos. Facultad de Filología. Universidad de Barcelona. Barcelona-7.

GRENADE

Dénomination du Cours: Cours d'études hispaniques.

Organisateur: Université de Grenade.

Duree du Cours: Du 15 octobre au 15 février; du 16 février au 1er juin; du 15 octobre au 1er juin.

Programme général du Cours: Langue espagnole et conversation; Littérature espagnole; Histoire d'Espagne; Histoire de l'Art; Géographie de l'Espagne.

Autres activités culturelles: Visites d'art à la Grenade moderne. Toutes les semaines.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Excursions organisées par la classe de Géographie espagnole aux environs de Grenade. Plage de Grenade, Alpujarras, Guadix.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: L'Alhambra; le Generalife; la Chapelle royale; la Cathédrale; la Costa del Sol grenadine; Las Alpujarras; Sports d'hiver à la Sierra Nevada.

Conditions d'inscription: Connaître la langue espagnole, parlée et écrite. Niveaux élémentaire, moyen et supérieur. Droits: Cours complet: 25.000 ptas. Pour quatre mois: 13.000 ptas.

Horaire des classes: De lundi à vendredi, de 9 à 13 heures. Le matin.

Certificats et Diplômes pouvant être obtenus: Certificats d'immatriculation; Certificat avec notes ou mentions obtenues aux examens correspondant aux

deux périodes de quatre mois de février et de juin.
Diplôme du Cours général d'Etudes hispaniques.

Logement: Le logement est à la charge de l'élève. Le Secrétariat du Cours d'études hispaniques a pour règle d'aider les élèves qui demandent des adresses de familles, de pensions, de résidences, etcétera, et de les leur fournir.

Renseignements sur ce Cours: Universidad de Granada. Secretaría de Cursos para Extranjeros. Calle Puentezuelas, 55. Palacio de las Columnas. Teléfono: 22 26 84. Granada (España).

MALAGA

Dénomination du Cours: Cours d'études hispaniques.

Organisateur: Facultés de Philologie, de Philosophie et de Sciences de l'Education et de Géographie et d'Histoire de l'Université Complutense de Madrid.

Dure du Cours: Octobre-juin.

Programme général du Cours: Langue et Littérature espagnoles, Géographie, Commentaire de textes, Histoire d'Espagne, Art espagnol et Philosophie.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de los Cursos para Extranjeros. Facultad de Filología. Edificio A, 1.º Ciudad Universitaria. Madrid-3 (España).

MADRID

Dénomination du Cours: Cours intensif d'hiver de Langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherches Interlangues.

Sous le patronage de: Fondation Internationale de la Langue espagnole.

Duree du Cours: Décembre-mars.

Programme général du Cours: Programmes de 85-90 heures de classes audio-visuelles et de laboratoire de langues.

Conditions d'inscription: 18.000 ptas. mois. Nombre de places: 40 élèves (10 élèves par groupe). Niveaux de la langue: débutants, moyens et supérieurs.

Horaires des Cours: Intensif de 9 heures à 13,30 du lundi au vendredi.

Certificat qui peut être obtenu: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures effectives de classe et le niveau atteint.

Logement: On enverra aux élèves qui le demanderont des renseignements sur les hôtels et les collèges universitaires de Madrid pour qu'ils réservent leur logement selon leurs préférences.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación Interlinguas. Montesa, 39, 3.º derecha. Madrid-6 (España). Tels.: 401 27 08 et 401 27 12.

MADRID

Dénomination du Cours: XXIIème Cours d'Etudes hispaniques.

Organisateur: Université internationale de Malaga.

Sous le patronage de: L'Université de Malaga.

Durée du Cours: 15 octobre-30 mai. Le cours est divisé en deux cycles: 1.º Jusqu'au 30 janvier et 2.º du 1er février au 30 mai (1979-80).

Programme général du Cours: Littérature, Langue, Histoire, Art et Géographie de l'Espagne.

Autres activités culturels: Les élèves inscrits à ce cours pourront assister à toutes les activités de

type culturel (conférences, concerts, représentations théâtrales ou cinématographiques récitals, etc.) qu'organisera l'Université de Malaga.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Grenade, Cordoue et Séville.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Proximité des villes monumentales d'Antequera, Ronda, Cordoue, Séville et Grenade.

Conditions d'inscription: Nombre de places illimité. Age minimum: 16 ans.

Horaires des Cours: De 16 à 19 heures.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'études hispaniques, Certificat de capacité en Langue espagnole, Certificats d'assistance et, pour les élèves venant des Etats-Unis, notes adaptées au système de crédits en vigueur dans ce pays.

Logement: Résidence d'étudiants de la ville et dans des familles particulières.

Renseignements sur ce Cours: Cours d'étrangers. Facultad de Letras. San Agustín, 6. Málaga (España).

PAMPELUNE

Dénomination du Cours: Cours de Langue et de Culture espagnoles.

Organisateur: Institut de Langue et de Culture espagnoles.

Sous le patronage de: L'Université de Navarre.

Durée du Cours: Du 6 octobre 1979 au 6 février 1980.

Programme général du Cours: Morphosyntaxe espagnole. Conversation sur des textes d'espagnol parlé. Introduction à la littérature espagnole.

Autres activités culturelles: Du fait qu'ils appartiennent à l'Université les élèves ont accès à toutes les

manifestations culturels de celle-ci: conférences, concerts, causeries, etc.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: La Navarre est un Centre historique, artistique et culturel ayant une grande tradition. La richesse de ses différents paysages du Nord au Sud de la province est une réplique des différents paysages caractéristiques de l'Espagne. Le vieux royaume, centre de passage obligatoire du Chemin de Saint Jacques, de magnifiques archives historiques sur son passé. Elle est bien située pour permettre de visiter d'autres provinces intéressantes. Le voisinage de la France peut aussi être intéressant.

Conditions d'inscription: On devra préalablement demander son admission en utilisant les imprimés que fournit le Service d'admission de l'Université auquel on les remettra dûment remplis et accompagnés du certificat universitaire détaillé des études réalisées par les candidats 60 jours avant la date du commencement des cours qu'ils désirent suivre. L'admission est accordée pour la durée d'une année universitaire. Droits: 5.000 ptas. par matière. Age minimum: 18 ans.

Horaire des Cours: Le matin, de 9 à 12 heures.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Il ya un certificat d'assistance et de certificat d'études que délivre le Secrétariat général de l'université de Navarre.

Logement: Le Bureau du Logement de l'Université renseigne sur les places dans les Collèges majeurs, les résidences d'étudiants, hôtels, pensions et maisons privées aux personnes qui le demanderont directement.

Renseignements sur le Cours: Pour toute sorte d'information s'adresser à la Sra. D.^a Francis Lautre, soubdirectora del I.L.C.E. Edificio central. Universidad de Navarra. Pamplona (Espagne).

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Cours pour l'obtention du diplôme d'Etudes hispaniques.

Organisateur: Faculté de Philologie de l'Université de Salamanque.

Duree du Cours: Octobre-juin 1979-80.

Programme général du Cours: Langue espagnole, Littérature espagnole. Histoire de l'Art antique et médiéval, Histoire de l'Art moderne et contemporain, Histoire d'Espagne ancienne et médiévale, Histoire d'Espagne ancienne et médiévale, Histoire d'Espagne moderne et contemporaine et Géographie.

Conditions d'inscription: Etre étudiant universitaire ou avoir le niveau de l'enseignement secondaire (2e cycle). Nombre de places illimité. Les droits du cours précédent étaient de 25.000 pesetas.

Horaires des Cours: Matin et après-midi. Horaire à établir.

Certificat ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'études hispaniques.

Logement: Résidences universitaires et maisons privées.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría de la Facultad de Filología. Curso para Extranjeros. Universidad de Salamanca (Espagne).

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: VIème Cours d'études hispaniques.

Organisateur: Collège d'Espagne.

Durée du Cours: Du 4 octobre 1979 au 31 mai 1980.

Programme général du Cours: Langue espagnole, Histoire générale de la Littérature espagnole, Histoire d'Espagne, Histoire de l'Art espagnol, Géographie de l'Espagne.

Autres activités culturels: Concerts, visites de la ville, classes de chansons espagnoles, ciné-club, auditions musicales, cycle de conférences.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie, Madrid, Tolède, l'Escorial, l'Alberca, Galice, Valladolid, Avila.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Salamanque est un centre culturel et universitaire important en Espagne, avec ses deux Universités, ses bibliothèques et une grande activité dans le domaine de la culture en général. La ville est un véritable musée au grand air avec des édifices de toutes les époques et de tous les styles. Prononciation parfaite de l'espagnol. Au Sud de la province, zone touristique de montagnes avec de grandes possibilités pour pratiquer tous les sports de haute montagne.

Conditions d'inscription: 20 élèves par classe, mais avec un nombre illimité de places. Immatriculation: 22.000 ptas. pour toute l'année. On n'exige pas de titre préalable. Connaissance moyenne ou avancée de l'espagnol. Age minimum: 17 ans.

Horaires des Cours: 15 heures par semaine, généralement le matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'études hispaniques.

Logement: Famille: 425 ptas. par jour (chambre et 3 repas). Pension: 175 ptas. par jour (chambre sans petit déjeuner). 200 ptas. par jour (chambre et petit déjeuner).

Renseignements sur ce Cours: Colegio de España. Calle Compañía, 5. Salamanque (Espagne).

COURS PERMANENTS

MADRID

Dénomination du Cours: Cours de Langue espagnole pour étudiants étrangers.

Organisateur: F.I.L.E. - Ecole de Recherches Interlangues.

Sous le patronage de: La Fondation Internationale de la Langue Espagnole.

Duree du Cours: Tous les mois.

Programme général du Cours: Programmes de 20 à 40 heures mensuelles de classes audiovisuelles et de laboratoire de langues.

Conditions d'inscription: 2 heures jour: 8.400 ptas. mois. 1 heure jour: 4.500 ptas. mois. 1,5 heures L.X.V.: 4.200 ptas. mois. 2 heures M.J.: 3.800 ptas. mois. Nombre de places: 40 élèves (10 élèves par groupe). Niveaux de la langue: Débutants, moyens et supérieurs.

Horaires des Cours: Matin et après-midi.

Certificat pouvant être obtenu: Certificat d'assistance, spécifiant le nombre d'heures de classe effectives et le niveau atteint.

Logement: On enverra aux élèves qui le demanderont des renseignements sur les hôtels et les collèges universitaires de Madrid pour qu'ils réservent leur logement suivant leurs préférences.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de Investigación Interlinguas. Calle Montesa, 39, 3.º derecha. Madrid-6 (Espagne). Tels. 401 27 12 et 401 27 08.

MADRID

Dénomination du Cours: Cours intensif de Langue espagnole. Il y a trois cours: I pour les débutants. II, pour les élèves de niveau élémentaire et III,

pour les élèves avancés en espagnol. En groupes de 5 élèves sous la direction de professeurs diplômés.

Organisateur: "Academia Dinámica".

Durée du Cours: Du 1er au 30 de chaque mois (cours ordinaire). De trois mois (cours extraordinaire).

Programme général du Cours: Grammaire espagnole, analyse et commentaire de textes, traduction, principe de stylistique, rédaction commerciale, conversation (question d'actualité, etc.). Les classes sont complétées par un équipement audiovisuel.

Autres activités culturelles: Classes spéciales sur l'Art, l'histoire, la littérature, l'économie, la musique populaire, etc.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Visites à différentes villes et centres ayant un intérêt historique et culturel: Tolède, Cuenca, Ségovie, l'Escorial. Musées du Prado, archéologique, d'Amérique, Fabrique royale de apisseries, Palais royal, etc., avec un guide expert.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Capitale de l'Espagne, Madrid a un rôle fondamental dans l'histoire et la culture espagnoles. Il faut souligner: le Madrid des Habsbourgs, les musées, palais, centres culturels (Villa de Madrid). Dans sa province il faut souligner le Palais d'Aranjuez, la Granja de Ségovie, Manzanares el Real, Santa María del Pualar, Chinchón, San Lorenzo de El Escorial et de beaux villages de la Sierra madrilène.

Conditions d'inscription: Age minimum: 16 ans. Prix de l'enseignement: 25.000 ptas. (1.460 Frs.S.) par mois. 2.860 Fr.S. pour deux mois et 4.200 Frs.S. pour trois mois (y compris le prix des excursions).

Horaire des Cours: 20 heures de classe par semaine, du lundi au vendredi. Le matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: L'Académie délivre des certificats en fonction du niveau acquis par l'élève.

Logement: Dans des maisons espagnoles, préalablement sélectionnées, en chambre individuelle. S'ils préfèrent loger à l'hôtel, la différence de prix sera payée par l'étudiant.

Renseignements sur ce Cours: Academia de idiomas "Dinámica". Edificio Apolo: Francisco Silveira, 21. Tel.: 401 75 22. Madrid.

Autres observations: Le petit déjeuner et le déjeuner pendant la semaine (sauf le dimanche et les jours de fête) sont servis dans un réfectoire de l'Académie. Ce service donne aux étudiants, plus de temps libre, car en Espagne les repas se font assez tard en outre, cela leur donne l'occasion de connaître d'autres étudiants qui ne sont pas de leur groupe.

SALAMANQUE

Dénomination du Cours: Cours intensifs pratiques de Langue et de culture espagnoles.

Organisateur: Département espagnol du Centre britannique.

Durée du Cours: A partir de mai 1979, ils commenceront tous les premiers lundis de chaque mois pendant toute l'année (durée de 4 semaines).

Programme général du Cours: Trois sections: débutants, moyen et supérieur. Etude théorique-pratique de la langue espagnole (vocabulaire de base, expression orale et écrite, phonétique, etc., thèmes anglais, français, allemand).

Autres activités culturelles: Visites à des monuments, musées, expositions, concerts, récitals de poésie, ciné espagnol, théâtre...

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Ségovie, La Granja, Zamora et Toro, Valladolid et Tordesillas, Alba de Tormes et Candelario, Musée du Prado (Madrid) et Tolède.

Conditions d'inscription: 15 élèves au maximum par groupe. Age minimum: 16 ans. On n'exige pas de titre. Droits: 7.000 pesetas.

Certificats ou Diplômes pouvant être exigés: Certificat d'assistance et Diplômes du cours.

Logement: Dans des familles espagnoles (500 pesetas par jour), 3 repas et logement. Résidences universitaires, hôtels, pensions.

Renseignements sur ce Cours: Secretaría Departamento de Español (Centro Británico). Calle Bordadores, 1. Salamanca (Espagne). Tel.: 923. 21 48 37.

VALENCE

Dénomination du Cours: Cours de Langue et de Culture espagnoles.

Organisateur: C.I.L.C.E. - Centre International de Langue et de Culture Espagnoles.

Duree du Cours: Toute l'année.

Programme général du Cours: Langue, vocabulaire, composition, dictées, littérature, hitsoire, musique, art, conversation.

Autres activités culturelles: Visites au journal "Levante", Caves, Ecole de céramique, Musée des "Fallas". Projection d'un film d'un cinéaste espagnol ("El verdugo", "Ana y los lobos", "El espíritu de la colmena", etc.).

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Sagonte, La Albufera, Vall de Uxó...

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Valence est la troisième ville d'Espagne en importance, avec de nombreux musées et des paysages artistiques dans ses environs. On peut signaler le Musée de la Céramique, celui des Beaux-Arts et celui du Patriarche ainsi que le Tribunal des eaux, la Lonja, la Généralité, l'Ecole nationale de céramique, le Musée des "Fallas", etc.

Conditions d'inscription: Places: 300. Prix de la demi-pension: Cours et logement: 25.920 pesetas. Cours seul: 12.570 ptas. Age: à partir de 16 ans. Nous pouvons recevoir des groupes plus jeunes à condition qu'ils soient accompagnés d'un moniteur. Aucun titre n'est nécessaire. Nous acceptons des élèves ne connaissant pas l'espagnol. Les élèves dans ce cas entreront dès le commencement du Cours.

Horaire des Cours: Le matin de 9 à 13 heures.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Certificats de progrès en espagnol et diplôme du CIL-CE pour les élèves avancés.

Logement: Dans des familles espagnoles. Il ne pourra jamais y avoir deux étudiants de la même nationalité, excepté au cas où les étudiants le demanderaient. Le régime normal est celui de demi-pension: Petit déjeuner et dîner, mais si l'étudiant le désire, il pourra avoir une pension complète.

Renseignements sur ce Cours: A Valence, dans les Bureaux de tourisme et dans l'Agence de voyages des étudiants (Viajesseu) ainsi que dans tous les consulats.

Autres observations: Les cours ont lieu toute l'année, sauf deux semaines à Noël.

VALENCE

Dénomination du Cours: Cours-symposium sur la pédagogie audiovisuelle dans l'enseignement de l'espagnol pour professeurs étrangers.

Organisateur: Ecole de Traducteurs et Intérpretes de Valence.

Sous le patronage de: l'Association espagnole de professeurs de langues et de traducteurs.

Durée du Cours: Du 1er au 8 juillet, cours spécial intensif; cours normal toute l'année.

Programme général du Cours: L'enseignement de la phonétique, de la grammaire, traduction vocabulaires, exercices pratiques parlés, exercices écrits et oraux, etc. par des moyens audiovisuels, emploi d'électrophones, de magnétophone, ciné, théâtre, télévision, illustrations, laboratoires de langues, vidéo, etc. tout en régime de table ronde et sous la direction d'un rapporteur de la spécialité.

Autres activités culturelles: Causeries sur des thèmes espagnols, culture histoire, coutumes, etc. présentation de livres imprimés en Espagne pour l'enseignement, conférences, démonstration de matériel audiovisuel.

Excursions artistiques et culturelles qui se réalisent: Visites aux Grottes de San José de Vall de Uxo et au Lac d'Albufera; visite du Musée de la Céramique.

Breve description des principaux attraits artistiques et culturels de la région: Grottes de San José de Vall de Uxo, Lac de la Albufera, Plages de Cullera, El Faro, El Saler, Denia, Gandia, Ruines de Sagonte, Musée archéologique de Sagonte, Musée de la Céramique, Musée pictural, Musée paléontologique, Musée de peinture, Santo Caliz...

Conditions d'inscription: 25 places. Inscription: 4.000 pesetas avec droit à deux excursions. On accorde des aides pour le voyage. Il n'y a pas de limite d'âge. Seuls des professeurs en exercice ou des élèves en stage d'enseignement garantis par un professeur ou un tuteur d'Université ou d'un centre d'enseignement exclusivement pour l'enseignement de l'espagnol pour les étrangers peuvent participer à ce cours.

Horaires des Cours: De 10 heures à 12 heures du matin.

Certificats ou Diplômes pouvant être obtenus: Diplôme d'assistance et de profit et diplôme de commission. On décernera aux auteurs de méthodes ayant des mérites pédagogiques "l'aire d'argent".

Logement: Dans des résidences ou des maisons particulières. Les prix du logement seront donnés directement dans les résidences ou les maisons particulières. L'école facilite seulement le contact et l'aide intéressée.

Information sur ce Cours: Escuela de traductores e Intérpretes de Valencia. Calle Cirilo Amorós, 14, 7.º Valence. Espagne. tel. 349 23 60.

Autres observations: Il s'agit d'une réunion de professeurs d'espagnol qui désirent dialoguer, échanger des idées et des connaissances et où tous les assistants, qui feront un résumé de leurs études pour qu'ils soient publiés, auront leur participation. Tables rondes et exposé public. Les professeurs pourront apporter le matériel audiovisuel qu'ils désirent et faire des démonstrations.

VALENCE

Denomination du Cours: Cours de Langue et de culture espagnoles Miguel de Cervantes.

Organisateur: Ecole de traducteurs et interprètes de Valence.

Sous le patronage de: l'Asociation espagnole de professeurs de langues et de traducteurs.

Duree du Cours: Toute l'année.

Programme général du Cours: Enseignement de la langue espagnole littérature et culture espagnoles. Classes spéciales de traduction et d'interprétation. Correspondance commerciale. Secrétariat bilingüe. Classes audiovisuelles.

Autres activites culturelles: Visites à des musées, des monuments, des lieux historiques. On donne des information sur la théâtre, le cinéma, les fêtes caractéristiques de la région, les expositions; installations sportives pour le pratique du tennis, du patinage, de la natation, du judo, de la peinture, de la guitare etc. On organise des "Fêtes de la Jeunesse" pour que l'élève ait des contacts avec de jeunes Espagnols, se fasse des amis parmi eux et pratique la langue.

Excursions artistiques et culturelles pouvant etre realisees: Ruines de Sagonte, Grottes de San José en Vall de Uxo, Musée de céramique (Valence), Manises, Albufera de Valencia, etc.

Conditions d'inscription: Prix des classes, du diplôme, du livre et de deux excursions: 10.000 ptas. par mois et 5.000 pts. pour une quinzaine. Prix spéciaux pour groupes. On n'exige pas de titre. Les groupes sont faits selon les connaissances de l'élève en espagnol: élémentaire, moyen et supérieur. Age minimum: 14 ans. Nombre de places: 100.

Horaires des Cours: de 5 à 7 de l'après-midi. Un jour par semaine correction phonétique et test syntactique.

Certificats ou Diplômes pouvant etre obtenus: Diplôme de traducteur d'espagnol, diplôme d'interprète d'espagnol, diplôme de traducteur-interprète. Diplôme de Langue et de culture espagnoles, diplôme de secrétaire bilingüe.

Logement: En Résidence et dans des familles espagnoles. Les prix seront donnés aux élèves selon

les disponibilités et leurs préférences, demi-pension ou pension complète, etc.

Renseignements sur ce Cours: Escuela de traductores e Intérpretes de Valencia. Cirilo Amorós, 14, 7.^a puerta. Tel. 349 23 60. Valence. Espagne.

Autres observations: Pour le diplôme de secrétaire bilingue, il faut avoir un minimum de 175 pulsations par minute. On accorde des aides économiques aux étudiants et aux professeurs. On effectue des échanges d'élèves entre collège espagnol et collège étranger (l'élève réside dans la maison de l'étranger et vice-versa). Ce système est très économique et seules les classes sont payantes. Service d'information sur les bourses de l'Etat espagnol, le travail en Espagne, au pair, aide familiale. Soins à des enfants, etc.

INDEX

Présentation	5
Index chronologique des cours	7
Description des Cours	19
Printemps	21
Eté	32
Automne	82
Hiver	88
Cours 1979-1980	91
Cours Permanents	99

